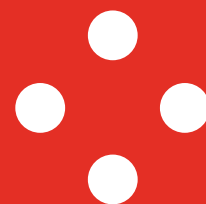


# IZVLEČKI V ANGLEŠČINI



**Objave SIST • Announcements SIST**

Slovenski inštitut za standardizacijo  
*Slovenian Institute for Standardization*

ISSN 1854-1631

6 | 22

# Izvečki iz novih slovenskih nacionalnih standardov v angleškem jeziku

## SIST/TC AGO Alternativna goriva iz odpadkov

### SIST-TS CEN ISO/TS 20048-1:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)

Trdna biogoriva - Določanje značilnosti odvajanja plinov in pomanjkanja kisika - 1. del: Laboratorijska metoda za določanje uhajanja plinov in zmanjšanja kisika z uporabo zaprtih posod (ISO/TS 20048-1:2020)

*Solid biofuels - Determination of off-gassing and oxygen depletion characteristics - Part 1: Laboratory method for the determination of off-gassing and oxygen depletion using closed containers (ISO/TS 20048-1:2020)*

Osnova: CEN ISO/TS 20048-1:2022

ICS: 75.160.40

This international standard specifies analytical methods for the determination of off-gassing from and oxygen depletion by solid biofuel pellets. The standard specifies the applicability and use of analytical methods. It further establishes special procedures for sampling and sample handling of solid biofuels pellets prior to the analysis of off-gassing and oxygen depletion. Guidance on the applicability and use of the data on off-gassing and oxygen depletion from the analytical methods is given.

### SIST-TS CEN ISO/TS 20049-2:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)

Trdna biogoriva - Določanje samosegrevanja peletiziranih biogoriv - 2. del: Preskusi ogrevanja košare (ISO/TS 20049-2:2020)

*Solid biofuels - Determination of self-heating of pelletized biofuels - Part 2: Basket heating tests (ISO/TS 20049-2:2020)*

Osnova: CEN ISO/TS 20049-2:2022

ICS: 75.160.40

This document provides information on basket heating tests for characterisation of self-heating properties of solid biofuel pellet.

This document includes:

- A compilation of basket heating test methods.
- Guidance on the applicability and use of basket heating tests for solid biofuel pellets.
- Information on the application of basket heating test data for calculations of critical conditions in storages.

Data on spontaneous heat generation determined using this document is only associated with the specific quality and age of the sample material.

This document is applicable to solid biofuel pellets only.

NOTE The information derived using this document is for use in quality control and in hazard and risk assessments related to the procedures given in ISO/DIS 20024:2019.

## SIST/TC AVM Avdio, video in večpredstavitveni sistemi ter njihova oprema

### SIST EN IEC 60728-115:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 70 str. (K)

Kabelska omrežja za televizijske in zvokovne signale ter interaktivne storitve - 115. del: Vgradni optični sistemi za razpršeno oddajanje signalov (IEC 60728-115:2022)

*Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 115: In-building optical systems for broadcast signal transmissions (IEC 60728-115:2022)*

Osnova: EN IEC 60728-115:2022

ICS: 33.170, 33.060.40

This part of IEC 60728 is applicable to in-building optical transmission systems for broadcast signal transmission that consist of optical transmitter, optical amplifiers, splitters, V-ONUs, etc. These systems are primarily intended for television and sound signals using digital transmission technology. This document specifies the basic system parameters and methods of measurement for in-building optical distribution systems between building network interface (BNI) and home network interface (HNI) in order to assess the system performance and its performance limits.

This document is also applicable to broadcast signal transmission using a telecommunication network if it satisfies the requirements of optical section of this document. This document describes RF transmission for fully digitalized broadcast and narrowcast (limited area distribution of broadcast) signals over an FTTH network and introduces xPON system as a physical layer media. The detailed description of the physical layer is out of the scope of this document. The scope is limited to RF signal transmission over optical network, thus, it does not include IP transport technologies, such as IP Multicast and associate protocols.

This standard specifies the required system performance of all-optical building networks in order to connect with FTTH networks which are defined by IEC60728-113 and IEC60728-13-1. Use of In-building optical networks is very effective for saving cost (installation and maintenance) and enabling future network up-grades, especially in huge apartment buildings. In this document, the optical wavelengths and electrical frequency bands listed in Table 1 - and Table 2 - are considered to be used.

[Table 1 and Table 2]

## SIST/TC EPR Električni pribor

### SIST EN 61009-1:2013/A13:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 11 str. (C)

Odklopniki na residualni tok z vgrajeno nadtokovno zaščito za gospodinjstvo in podobno rabo (RCBO) - Dodatek N - Dodatne zahteve in preskusi za RCBO, sestavljen iz ene zaščitne funkcije za residualni tok in več neodvisnih funkcij dvopolne zaščite pred nadtokom

*Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) - Annex N - Additional requirements and tests for RCBOs consisting of one residual current protection function and several independent two-pole overcurrent protection functions*

Osnova: EN 61009-1:2012/A13:2021

ICS: 29.120.50

This annex applies to RCBOs with one residual current protection function and several independent two-pole overcurrent protection functions.

## SIST/TC EVA Električne varovalke

### SIST-TP IEC TR 60269-5:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 57 str. (J)

Nizkonapetostne varovalke - 5. del: Navodila za uporabo nizkonapetostnih varovalk  
*Low-voltage fuses - Part 5: Guidance for the application of low-voltage fuses*

Osnova: IEC TR 60269-5:2014

ICS: 29.120.50

IEC/TR 60269-5:2014 serves as an application guide for low-voltage fuses, shows how current-limiting fuses are easy to apply to protect today's complex and sensitive electrical and electronic equipment. This guidance specifically covers low-voltage fuses up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. designed and manufactured in accordance with IEC 60269 series. This guidance provides important facts about as well as information on the application of fuses. This second edition cancels and replaces the first edition published in 2010. This edition constitutes a technical revision. This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- recommendations for fuse operations in high altitudes added,
  - more details for operational voltages added,
  - recommendations for photovoltaic system protection added,
  - numerous details improved
- Keywords: application guide for low-voltage fuses, current-limiting fuses

## SIST/TC GIG Geografske informacije

### SIST EN ISO 19115-2:2019/A1:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)

Geografske informacije - Metapodatki - 2. del: Razširitev za zajemanje in obdelavo geografskih informacij - Dopolnilo A1 (ISO 19115-2:2019/Amd 1:2022)

*Geographic information - Metadata - Part 2: Extensions for acquisition and processing - Amendment 1 (ISO 19115-2:2019/Amd 1:2022)*

Osnova: EN ISO 19115-2:2019/A1:2022

ICS: 07.040, 35.240.70

Amandma A1:2022 je dodatek k standardu SIST EN ISO 19115-2:2019.

Ta dokument razširja področje uporabe standarda ISO 19115-1:2014 z opredelitvijo sheme, ki je potrebna za izboljššan opis zajemanja in obdelave geografskih informacij, vključno s posnetki. Vključene so lastnosti merilnih sistemov ter računske metode in postopki, ki se uporabljajo za pridobivanje geografskih informacij iz podatkov, zajetih z merilnimi sistemi. Ta dokument vključuje tudi kodiranje XML za zajemanje in obdelavo metapodatkov, s čimer razširja sheme XML, opredeljene v standardu ISO/TS 19115-3.

## SIST/TC IEMO Električna oprema v medicinski praksi

### SIST EN IEC 61675-1:2022

2022-06 (po) (en) 90 str. (M)

SIST EN 61675-1:2016

Naprave za slikanje z radionuklidi - Karakteristike in preskusni pogoji - 1. del: Pozitronska emisijska tomografija (IEC 61675-1:2022)

*Radionuclide imaging devices - Characteristics and test conditions - Part 1: Positron emission tomographs (IEC 61675-1:2022)*

Osnova: EN IEC 61675-1:2022

ICS: 11.040.50

This part of IEC 61010 specifies safety requirements for electrical equipment and its accessories within the categories a) through c), wherever it is intended to be used, whenever that equipment incorporates one or more of the following characteristics: – A REFRIGERATING SYSTEM that is acted on or impacted by an integral heating function such that the combined heating and REFRIGERATING SYSTEM

generates additional and/or more severe HAZARDS than those for the two systems if treated separately. – The materials being treated in the intended application introduce significant heat into the REFRIGERATING SYSTEM, so that the REFRIGERATING SYSTEM in the application yields additional and/or more severe HAZARDS than those for the REFRIGERATING SYSTEM if operated at the maximum RATED ambient temperature alone. – An irradiation function for the materials being treated presenting additional HAZARDS. – A function to expose the materials being treated to excessive humidity, carbon dioxide, salt mist, or other substances which can result in additional HAZARDS. – A function of MECHANICAL MOVEMENT presenting additional HAZARDS. – Provision for an OPERATOR to walk in to the operating area to load or unload the materials being treated.

## SIST/TC IESV Električne svetilke

### SIST EN 60061-1:1999/A11:2022

**2022-06** (po) (en;fr) **3 str. (A)**

Vznožki in okovi sijalk skupaj s kalibri za nadzorovanje izmenljivosti in varnosti - 1. del: Vznožki sijalk - Dopolnilo A11

*Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps*

Osnova: EN 60061-1:1993/A11:2022

ICS: 29.140.10

Amandma A1:2022 je dodatek k standardu SIST EN 60061-1:1999.

Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk, ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

### SIST EN 60061-1:1999/A59:2022

**2022-06** (po) (en;fr) **23 str. (F)**

Vznožki in okovi sijalk skupaj s kalibri za nadzorovanje izmenljivosti in varnosti - 1. del: Vznožki sijalk - Dopolnilo A59 (IEC 60061-1:1969/A59:2019)

*Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp Caps (IEC 60061-1:1969/A59:2019)*

Osnova: EN 60061-1:1993/A59:2022

ICS: 29.140.10

Amandma A59:2022 je dodatek k standardu SIST EN 60061-1:1999.

Vsebuje priporočila IEC v zvezi z vznožki in okovi žarnic in sijalk, ki so danes v splošni rabi, skupaj z ustreznimi kalibri, s ciljem zagotoviti mednarodno medsebojno zamenljivost. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni. Ponazorjeni kalibri, čeprav načeloma splošno sprejeti, niso nujno edina oblika, v kateri so lahko narejeni.

### SIST EN IEC 60598-1:2021/A11:2022

**2022-06** (po) (en;fr) **7 str. (B)**

Svetilke - 1. del: Splošne zahteve in preskusi - Dopolnilo A11

*Luminaires - Part 1: General requirements and tests*

Osnova: EN IEC 60598-1:2021/A11:2022

ICS: 29.140.40

Amandma A11:2022 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60598-1:2021.

This Part 1 of IEC 60598 specifies general requirements for luminaires, incorporating electric light sources for operation from supply voltages up to 1 000 V. The requirements and related tests of this document cover: classification, marking, mechanical construction, electrical construction and photobiological safety.

Each section of this Part 1 is read in conjunction with this Section 0 and with other relevant sections to which reference is made.

Each part of IEC 60598-2 details requirements for a particular type of luminaire or group of luminaires on supply voltages not exceeding 1 000 V. These parts are published separately for ease of revision and additional sections will be added as and when a need for them is recognized.

The presentation of photometric data for luminaires is under consideration by the International Commission on Illumination (CIE) and is not, therefore, included in this Part 1.

Requirements are included in this Part 1 for luminaires incorporating ignitors with nominal peak values of the voltage pulse not exceeding those of Table 11.2. The requirements apply to luminaires with ignitors built into ballasts and to luminaires with ignitors separate from ballasts. For luminaires with ignitors built into lamps, the requirements are under consideration.

Requirements for semi-luminaires are included in this Part 1.

In general, this Part 1 covers safety requirements for luminaires. The object of this Part 1 is to provide a set of requirements and tests which are considered to be generally applicable to most types of luminaires and which can be called up as required by the detail specifications of IEC 60598-2. This Part 1 is thus not regarded as a specification in itself for any type of luminaire, and its provisions apply only to particular types of luminaires to the extent determined by the appropriate part of IEC 60598-2.

The parts of IEC 60598-2, in making reference to any of the sections of Part 1, specify the extent to which that section is applicable and the order in which the tests are performed; they also include additional requirements as necessary.

The order in which the sections of Part 1 are numbered has no particular significance as the order in which their provisions apply is determined for each type of luminaire or group of luminaires by the appropriate part of IEC 60598-2. All parts of IEC 60598-2 are self-contained and therefore do not contain references to other parts of IEC 60598-2.

Where the requirements of any of the sections of Part 1 are referred to in the parts of IEC 60598-2 by the phrase "The requirements of section... of IEC 60598-1 apply", this phrase is interpreted as meaning that all the requirements of that section of Part 1 apply except those which are clearly inapplicable to the particular type of luminaire covered by that part of IEC 60598-2.

For explosion proof luminaires, as covered by IEC 60079, the requirements of IEC 60598 (selecting the appropriate parts 2) are applied in addition to the requirements of IEC 60079. In the event of any conflict between IEC 60598 and IEC 60079, the requirements of IEC 60079 take priority.

Improvements in safety to take into account the state of the art technology are incorporated in the standards with revisions and amendments on an ongoing basis. Regional standardization bodies can include statements in their derived standards to cover products which have complied with the previous document as shown by the manufacturer or standardization body.

The statements may require that for such products, the previous standard may continue to apply to production until a defined date after which the new standard shall apply.

## SIST/TC IKER Keramika

### SIST EN 17468-1:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)

Vlaknatocementni proizvodi - Ugotavljanje vlečne odpornosti in strižne trdnosti ter izračun upogibne trdnosti - 1. del: Ravne plošče

*Fibre cement products - Determination of pull through and shear resistance and bending strength calculations - Part 1: Flat sheets*

Osnova: EN 17468-1:2022

ICS: 91.060.20, 91.100.40

This document specifies a test method for pull through and shear resistance of fibre-cement flat sheets for roofing and cladding.

The results are also applicable for:

- Coated or uncoated sheets manufactured at the same production facility as the tested sheets.

- The test method can be applied to textured or non-textured fibre-cement flat sheets.

The results of non-textured sheets are only applicable for textured sheets if the nominal minimum thickness of the textured sheet is at least the nominal thickness of the non-textured sheet.

- The same type of fixing head or washer assembly where applicable if the diameter of the fixing head or washer is 0 mm to 2 mm larger than in the test.
- The Shore A hardness of the sealing washer, where applicable, is  $\pm 5$  that of the washer used in the test.
- The diameter of the drilled hole through the fibre cement sheet is 0 mm to 2 mm smaller than in the test, providing there is the required clearance hole around the shank of the fastener. It applies only to products as delivered.

**SIST EN ISO 10545-18:2022****2022-06 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Keramične ploščice - 18. del: Določanje vrednosti odbojnosti svetlobe (LRV) (ISO 10545-18:2022)

*Ceramic tiles - Part 18: Determination of Light Reflectance Value (LRV) (ISO 10545-18:2022)*

Osnova: EN ISO 10545-18:2022

ICS: 91.100.23

The objective of this document is to define a test method to determine the light reflectance value (LRV) of ceramic tiles, including mosaic tiles.

It is applicable to solid-coloured, multicoloured and non-uniform shade tile surfaces including tile with flame effects, speckled or textured with different types of finishing.

**SIST/TC IMIN Merilni instrumenti****SIST EN ISO 4373:2022**

SIST EN ISO 4373:2009

**2022-06 (po) (en) 35 str. (H)**

Hidrometrija - Naprave za merjenje višine gladine vode (ISO 4373:2022)

*Hydrometry - Water level measuring devices (ISO 4373:2022)*

Osnova: EN ISO 4373:2022

ICS: 17.120.20

This document specifies the functional requirements of instrumentation for measuring the level of water surface (stage), primarily for the purpose of determining flow rates. This document is supplemented by Annex A, which provides guidance on the types of automatic water level measurement devices currently available and the measurement uncertainty associated with them. The manually operated measuring devices are described in Annex B. This document is applicable to both contact and non-contact methods of measurement. The non-contact methods are not in direct material contact with the water surface but measure the height of the water level with ultrasonic or electromagnetic waves.

**SIST-TP CEN/TR 17798:2022****2022-06 (po) (en;fr;de) 29 str. (G)**

Optimalno načrtovanje hidrometričnih omrežij

*Optimal design of hydrometric networks*

Osnova: CEN/TR 17798:2022

ICS: 07.060

This Technical Report (TR) provides guidance to assist with the planning and design of Hydrometric networks, to ensure a better understanding of the water cycle, and that any data are observed and collated in an effective and appropriate manner. The TR is intended for use when:-

- a new network is being planned and designed;
- the nature, value and extent of an existing network is being reviewed;
- a redundant network is being decommissioned or modified.

This is to ensure that the impacts of these changes are considered objectively, and all changes are adequately monitored and recorded.

This TR covers all aspects that are considered pertinent to the evaluation. The information will be used to inform the decision-making process employed by the network's owners and operators. The objective nature of the review will ensure that all influential factors, both beneficial and otherwise, are considered. This will ensure that primary and potential alternative uses of the network are considered. It will also

ensure compliance with any extant environmental legislation.

## SIST/TC IMKG Mehanizacija za kmetijstvo in gozdarstvo

**SIST EN ISO 4254-17:2022**

SIST EN 13118:2001+A1:2009

SIST EN 13140:2001+A1:2010

**2022-06** (po) (en;fr;de) **66 str. (K)**

Kmetijski stroji - Varnost - 17. del: Stroji za pobiranje gomoljnic (ISO 4254-17:2022)

*Agricultural machinery - Safety - Part 17: Root crop harvesters (ISO 4254-17:2022)*

Osnova: EN ISO 4254-17:2022

ICS: 65.060.50

This part of ISO 4254, intended to be used together with ISO 4254-1, specifies the safety requirements and their verification for the design and construction of trailed, mounted or self-propelled machines for:

- potato harvesting which carry out one or more of the following operations: haulm chopping, lifting, picking-up, cleaning, conveying and unloading of potatoes, and

- sugar beet and fodder beet harvesting which carry out one or more of the following operations: leaf stripping, topping, extracting ((lifting)), picking-up, cleaning, conveying and unloading of beet.

## SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode

**SIST EN 12120:2022**

SIST EN 12120:2013

**2022-06** (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Natrijev hidrogen sulfit

*Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium hydrogen sulfite*

Osnova: EN 12120:2022

ICS: 13.060.20, 71.100.80

This document is applicable to sodium hydrogen sulfite used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of sodium hydrogen sulfite and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium hydrogen sulfite. It gives information on its use in water treatment.

**SIST EN 12121:2022**

SIST EN 12121:2013

**2022-06** (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Natrijev disulfit

*Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium disulfite*

Osnova: EN 12121:2022

ICS: 13.060.20, 71.100.80

This document is applicable to sodium disulfite used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics of sodium disulfite and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium disulfite. It gives information on its use in water treatment. It also determines the rules relating to safe handling and use (see Annex B).

**SIST EN 12123:2022**

SIST EN 12123:2013

**2022-06** (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Amonijev sulfat

*Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Ammonium sulfate*

Osnova: EN 12123:2022

ICS: 13.060.20, 71.100.80



This document is applicable to ammonium sulfate used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements of ammonium sulfate and refers to the corresponding analytical methods. It gives information on its use in water treatment.

**SIST EN 12124:2022**

SIST EN 12124:2013

**2022-06 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Natrijev sulfid

*Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium sulfite*

Osnova: EN 12124:2022

ICS: 13.060.20, 71.100.80

This document is applicable to sodium used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements of sodium sulfite and refers to the corresponding analytical methods. It gives information for its use in water treatment.

**SIST EN 12126:2022**

SIST EN 12126:2013

**2022-06 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Salmiak

*Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Liquefied ammonia*

Osnova: EN 12126:2022

ICS: 13.060.20, 71.100.80

This document is applicable to liquefied ammonia used for treatment of water intended for human consumption. It describes the characteristics and specifies the requirements of liquefied ammonia and refers to the corresponding analytical methods. It gives information for its use in water treatment. It also determines the rules relating to the safe handling and use of liquefied ammonia (see Annex B).

**SIST EN 14805:2022**

SIST EN 14805:2009

**2022-06 (po) (en;fr;de) 35 str. (H)**

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Natrijev klorid za pridobivanje klora po elektrokemijskem postopku brez uporabe membranske tehnologije

*Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium chloride for on site electrochlorination using non-membrane technology*

Osnova: EN 14805:2022

ICS: 13.060.20, 71.100.80

This document is applicable to sodium chloride intended for on site electrochlorination of water intended for human consumption using non-membrane technology. It describes the characteristics and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium chloride (see Annex B). It gives information on its use in water treatment.

**SIST EN 16370:2022**

SIST EN 16370:2013

**2022-06 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)**

Kemikalije, ki se uporabljajo za pripravo pitne vode - Natrijev klorid za pridobivanje klora po elektrokemijskem postopku z uporabo membranskih celic

*Chemicals used for treatment of water intended for human consumption - Sodium chloride for on site electrochlorination using membrane cells*

Osnova: EN 16370:2022

ICS: 13.060.20, 71.100.80

This European Standard is applicable to sodium chloride intended for on site electrochlorination of water intended for human consumption using membrane cells. It describes the characteristics and specifies the requirements and the corresponding test methods for sodium chloride (see Annex B). It gives information on its use in water treatment.

**SIST EN 476:2022**

SIST EN 476:2011

**2022-06** (po) (en;fr;de) **30 str. (G)**

Splošne zahteve za elemente za odvod odpadne vode in kanalizacijo

*General requirements for components used in drains and sewers*

Osnova: EN 476:2022

ICS: 13.060.30, 93.030

This document specifies general requirements to be respected in product standards for components such as pipes, fittings, inspection chambers and manholes with their respective joints intended for use in drains and sewers inside and outside buildings which operate as gravity systems allowing for a maximum pressure of 40 kPa.

It also specifies general requirements for components used in hydraulically and pneumatically pressurized discharge pipes, drains and sewers.

NOTE 1 Where the term "inside buildings" is used in the context of components fixed inside buildings, it also includes discharge pipes and fittings fixed on external surfaces of buildings

NOTE 2 This document is not a product standard and therefore not intended for the direct evaluation of products.

This document covers components to be used in conveying in a satisfactory manner:

- domestic wastewater;
- rainwater and surface water; and
- other waste waters acceptable for discharge into the system (e.g. industrial wastewater).

This document applies to components of circular and other cross sections.

This document applies equally to components which are factory-made and to those constructed on site, where applicable.

NOTE 3 This document does not apply to components used for trenchless construction according to EN 14457 and for components used for renovation of drains and sewers according to EN 13380.

This document does not supersede the functional requirements of a complete system as defined in EN 752.

## **SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki**

**SIST EN ISO 11358-1:2022**

SIST EN ISO 11358-1:2014

**2022-06** (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Polimerni materiali - Termogravimetrija (TG) polimerov - 1. del: Splošna načela (ISO 11358-1:2022)

*Plastics - Thermogravimetry (TG) of polymers - Part 1: General principles (ISO 11358-1:2022)*

Osnova: EN ISO 11358-1:2022

ICS: 83.080.01

This document specifies general conditions for the analysis of polymers using thermogravimetric techniques. It is applicable to liquids or solids. Solid materials can be in the form of pellets, granules or powders. Fabricated shapes reduced to appropriate specimen size can also be analysed by this method. This document establishes methods for the investigation of physical effects and chemical reactions that are associated with changes of mass. This document can be used to determine the temperature(s) and rate(s) of decomposition of polymers, and to measure at the same time the amounts of volatile matter, additives and/or fillers they contain. This document is applicable to measurements in dynamic mode (mass change versus temperature or time under programmed temperature conditions) or isothermal mode (mass change versus time at constant temperature). This document is applicable to measurements at different testing atmospheres, such as separation of decomposition in an inert atmosphere from oxidative degradation.

**SIST EN ISO 18752:2022**

SIST EN ISO 18752:2016

**2022-06 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)**

Gumene cevi in cevni priključki - Vrste hidravličnih cevi in priključkov, ojačenih z žico ali tekstilom, z enojnim delovnim tlakom - Specifikacija (ISO 18752:2022)

*Rubber hoses and hose assemblies - Wire- or textile-reinforced single-pressure types for hydraulic applications - Specification (ISO 18752:2022)*

Osnova: EN ISO 18752:2022

ICS: 23.040.70

This document specifies requirements for ten classes, four grades and seven types of wire- or textilerreinforced hydraulic hoses and hose assemblies of nominal sizes ranging from 5 to 102. Each class has a single maximum working pressure for all sizes. They are suitable for use with: – oil-based hydraulic fluids HH, HL, HM, HR and HV as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from –40 °C to +100 °C for types AS, AC, BS and BC hoses and from –40 °C to +120 °C for types CS, CC and DC hoses. – water-based fluids HFC, HFAE, HFAS and HFB as defined in ISO 6743-4 at temperatures ranging from –40 °C to +70 °C. – water at temperatures ranging from 0 °C to +70 °C. This document does not include requirements for the connection ends. It is limited to the performance of hoses and hose assemblies. The hose assembly maximum working pressure is governed by the lowest maximum working pressure of the components. NOTE It is the responsibility of the user, in consultation with the hose manufacturer, to establish the compatibility of the hose with the fluid to be used.

**SIST EN ISO 19712-3:2022**

SIST EN ISO 19712-3:2014

**2022-06 (po) (en;fr;de) 50 str. (I)**

Polimerni materiali - Dekorativni trdni površinski materiali - 3. del: Ugotavljanje lastnosti - Oblika (ISO 19712-3:2022)

*Plastics - Decorative solid surfacing materials - Part 3: Determination of properties - Solid surface shapes (ISO 19712-3:2022)*

Osnova: EN ISO 19712-3:2022

ICS: 83.140.20

This document specifies the methods of test for determination of the properties of solid surfacing materials, as defined in Clause 3, in the form of shaped products. These methods are primarily intended for testing the materials specified in ISO 19712-1. The tests can be carried out on finished products, but are generally carried out on test panels of a size sufficient to meet the requirements of the test, and of the same material and finish as the finished product.

**SIST EN ISO 8330:2022**

SIST EN ISO 8330:2014

**2022-06 (po) (en;fr;de) 33 str. (H)**

Gumene in polimerne cevi ter cevni priključki - Slovar (ISO 8330:2022)

*Rubber and plastics hoses and hose assemblies - Vocabulary (ISO 8330:2022)*

Osnova: EN ISO 8330:2022

ICS: 83.140.40, 23.040.70, 01.040.23

This document defines terms used in the hose industry.

Recommended terminology for electrical conductivity and resistance of rubber and plastics hoses and hose assemblies can be found in ISO 8031:2020, Annex A.

**SIST/TC ISCB Sekundarne celice in baterije****SIST EN IEC 62660-3:2022**

SIST EN 62660-3:2017

**2022-06 (po) (en) 30 str. (G)**

Sekundarni litij-ionski členi za pogon električnih cestnih vozil - 3. del: Varnostne zahteve

*Secondary lithium-ion cells for the propulsion of electric road vehicles - Part 3: Safety requirements*

Osnova: EN IEC 62660-3:2022

ICS: 43.120, 29.220.20

This part of IEC 62660 specifies test procedures and acceptance criteria for safety performance of secondary lithium-ion cells and cell blocks used for propulsion of electric vehicles (EV) including battery electric vehicles (BEV) and hybrid electric vehicles (HEV).

This document intends to determine the basic safety performance of cells used in a battery pack and system under intended use and reasonably foreseeable misuse or incident, during the normal operation of the EV. The safety requirements of the cell in this document are based on the premise that the cells are properly used in a battery pack and system within the limits for voltage, current and temperature as specified by the cell manufacturer (cell operating region).

The evaluation of the safety of cells during transport and storage is not covered by this document.

NOTE 1 The safety performance requirements for lithium-ion battery packs and systems are defined in ISO 6469-1. The specifications and safety requirements for lithium-ion battery packs and systems of electrically propelled mopeds and motorcycles are defined in ISO 18243. IEC 62619 covers the safety requirements for the lithium-ion cells and batteries for industrial application including, e.g. forklift truck, golf cart, and automated guided vehicle.

NOTE 2 Information on the cell operating region is provided in Annex A.

## SIST/TC ISTP Stavbno pohištvo

### SIST EN 17352:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)

Avtomatska oprema za kontrolo vstopa - Varnost pri uporabi - Zahteve in preskusne metode

*Power operated pedestrian entrance control equipment - Safety in use - Requirements and test methods*

Osnova: EN 17352:2022

ICS: 13.310

This European Standard specifies requirements and test methods for power operated external and internal pedestrian entrance control equipment such as turnstiles, swing lanes and retractable lanes. Such products may be operated electro-mechanically or electro-hydraulically. They are usually used in order to allow authorized persons to switch from one zone to another zone one at the time.

This European Standard covers safety in use of power operated pedestrian entrance control equipment used for normal access as well as in escape routes.

This European Standard deals with all significant hazards, hazardous situations and events relevant to power operated pedestrian entrance control equipment when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable as identified in Clause 4.

All lifetime phases of the machinery including transportation, assembly, dismantling, disabling and scrapping are considered by this standard.

This European Standard does not apply to:

- power operated pedestrian doors according to EN 16005
- external and internal pedestrian doors according to EN 14351-1 and FprEN 14351-2
- mechanical turnstiles with electric/electronic unlocking system
- vertically moving power operated pedestrian entrance control equipment;
- power operated pedestrian entrance control equipment used in industrial processes;
- power operated pedestrian entrance control equipment for people with special needs;
- platform doors for subway and railway.

This European Standard does not deal with any specific requirements on noise emitted by a power operated pedestrian entrance control equipment as their noise emission is not considered to be a relevant hazard.

This European Standard is not applicable to power operated pedestrian entrance control equipment manufactured before the date of publication of the standard.

In general, this standard does not take into account:

- children playing with the equipment;
- the use of the equipment by children younger than 8 years without supervision;

It is recognized that very vulnerable people may have needs beyond the level addressed in this standard.

Note: vulnerable people are persons having reduced physical, sensory or mental capabilities (e.g. partially disabled, elderly having some reduction in their physical and mental capabilities), or lack of experience and knowledge (e.g. children between 8 years and 14 years).

When the term "power operated pedestrian entrance control equipment" is used throughout the document it identifies all the possible type and variation of the products covered by the scope of this European standard.

## SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem

**SIST EN IEC 61760-1:2022**

SIST EN 61760-1:2006

**2022-06 (po) (en)**

**47 str. (I)**

Tehnologija površinske montaže - 1. del: Standardna metoda za specifikacijo komponent za površinsko montažo (SMDs)

*Surface mounting technology - Part 1: Standard method for the specification of surface mounting components (SMDs)*

Osnova: EN IEC 61760-1:2020

ICS: 31.190

This part of IEC 61760 defines requirements for component specifications of electronic components that are intended for usage in surface mounting technology. To this end, it specifies a reference set of process conditions and related test conditions to be considered when compiling component specifications. The objective of this document is to ensure that a wide variety of SMDs can be subjected to the same placement, mounting and subsequent processes (e.g. cleaning, inspection) during assembly. This document defines tests and requirements that need to be part of any SMD component's general, sectional or detail specification. In addition, this document provides component users and manufacturers with a reference set of typical process conditions used in surface mounting technology. Some of the requirements for component specifications in this document are also applicable to components with leads intended for mounting on a circuit board. Cases for which this is appropriate are indicated in the relevant subclauses.

## SIST/TC IUSN Usnje

**SIST EN ISO 5402-1:2022**

SIST EN ISO 5402-1:2017

**2022-06 (po) (de)**

**17 str. (E)**

Usnje - Ugotavljanje odpornosti proti upogibanju - 1. del: Metoda fleksimetra (ISO 5402-1:2022)

*Leather - Determination of flex resistance - Part 1: Flexometer method (ISO 5402-1:2022)*

Osnova: EN ISO 5402-1:2022

ICS: 59.140.30

This document specifies a method for determining the dry or wet flex resistance of leather and finishes applied to leather. It is applicable to all types of flexible leather below 3,0 mm in thickness.

## SIST/TC IŽNP Železniške naprave

**SIST EN 16186-3:2022**

SIST EN 16186-3:2016+A1:2019

**2022-06 (po) (en;fr;de)**

**135 str. (O)**

Železniške naprave - Voznikova kabina - 3. del: Načrtovanje slikovnih zaslonov za težka železniška vozila

*Railway applications - Driver's cab - Part 3: Design of displays for heavy rail vehicles*

Osnova: EN 16186-3:2022

ICS: 45.060.10

This European Standard specifies all necessary design rules and associated assessment criteria as well as guidance concerning the design of information and the corresponding user interfaces of driver's cabs of EMU, DMU, Railcars, Locomotives and Driving trailers.

NOTE 1 This standard applies to rolling stock in the scope of the Directive 2008/57/EC.

It considers the tasks the driver has to carry out and human factors. This standard specifies how information is arranged and displayed. It is explicitly applicable to display applications like TRD, ETD, CCD and TDD and may be completed by the CLC/TS 50459 series.

This standard is not applicable to legacy ATP systems. If requirements in this standard are in conflict with the ERA DMI document (ERA\_ERTMS\_015560) the requirements of the ERA DMI document should prevail for the CCD ETCS application.

NOTE 2 For resolving any discrepancies (e.g. 5.4.2.3) ERA is expected to harmonize the usage philosophy of the ERA DMI with this standard.

All assessments based on the normative requirements of this standard are applicable mainly to

- symbols provided by Annex A,
- arrangement of screen areas conform with Figure 1 (generic organization of information),
- colours, fonts,
- audible information.

This standard is applicable to the following aspects:

- legibility and intelligibility of displayed information: general rules concerning the layout of information on the displays, including character size and spacing;
- definition of harmonized colours, symbols, etc.;
- definition of harmonized principles for the command interface (by physical or touchscreen buttons): size, symbols, reaction time, way to give feedback to the driver, etc.;
- general arrangements (dialogue structures, sequences, layout philosophy, colour philosophy), symbols, audible information, data entry arrangements.

NOTE 3 If this standard deals with how information can be given for operation and in degraded situations, it does not define operating rules and degraded situations.

This standard does not request any safety requirement related with displayed information.

This standard specifies minimum requirements and does not prevent more complex solutions.

Requirements describing the functions using the display are out of scope of this standard.

This standard is not intended to be applicable for tramway, metros and light rail vehicles.

### **SIST EN 16186-8:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **28 str. (G)**

Železniške naprave - Voznikova kabina - 8. del: Razpored v tramvaju in dostop

*Railway applications - Driver's cab - Part 8: Tram vehicle layout and access*

Osnova: EN 16186-8:2022

ICS: 45.140, 45.060.10

This European standard gives design rules and requirements in order to ensure proper access, lighting, seating and exit of the driver's cab. The different dimensions are based on the anthropometric data defined in EN 16186-5. The corresponding assessment methods are also included in this standard. It covers the following aspects:

- dimension and interior layout;
- door access, steps, floor characteristics;
- seats dimension and clearance;
- interior cab lighting;
- emergency exit;
- marking and labelling,

This part of EN 16186 series applies to vehicles operating on tram networks.

## SIST/TC KON Konstrukcije

**SIST EN 1996-1-1:2022**

SIST EN 1996-1-1:2006+A1:2013

**2022-06** (po) (en;fr;de) **137 str. (O)**

Evrokod 6 - Projektiranje zidanih konstrukcij - 1-1. del: Splošna pravila za armirano in nearmirano zidovje

*Eurocode 6 - Design of masonry structures - Part 1-1: General rules for reinforced and unreinforced masonry structures*

Osnova: EN 1996-1-1:2022

ICS: 91.080.30, 91.010.30

(1) The basis for the design of building and civil engineering works in masonry is given in this Part 1-1 of EN 1996, which deals with unreinforced masonry, reinforced masonry and confined masonry. Principles for the design of prestressed masonry are also given. This Part 1-1 of EN 1996 is not valid for masonry elements with a plan area of less than 0,04 m<sup>2</sup>.

(2) For those types of structures not covered entirely, for new structural uses for established materials, for new materials, or where actions and other influences outside normal experience have to be resisted, the provisions given in this Part 1-1 of EN 1996 may be applicable, but may need to be supplemented.

(3) Part 1-1 of EN 1996 gives detailed rules which are mainly applicable to ordinary buildings. The applicability of these rules may be limited, for practical reasons or due to simplifications; any limits of applicability are given in the text where necessary.

(4) Part 1-1 of EN 1996 does not cover:

- resistance to fire (which is dealt with in EN 1996-1-2);
- particular aspects of special types of building (for example, dynamic effects on tall buildings);
- particular aspects of special types of civil engineering works (such as masonry bridges, dams, chimneys or liquid-retaining structures);
- particular aspects of special types of structures (such as arches or domes);
- masonry where gypsum, with or without cement, mortars are used;
- masonry where the units are not laid in a regular pattern of courses (rubble masonry);
- masonry reinforced with other materials than steel.

## SIST/TC KŽP Kmetijski pridelki in živilski proizvodi

**SIST EN 13708:2022**

SIST EN 13708:2002

**2022-06** (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Živila - Določevanje obsevanosti živil, ki vsebujejo kristalni sladkor, s spektroskopijo ESR

*Foodstuffs - Detection of irradiated foodstuff containing crystalline sugar by ESR spectroscopy*

Osnova: EN 13708:2022

ICS: 67.050

This European Standard specifies a method for the detection of foods containing crystalline sugars which have been treated with ionizing radiation, by analysing the electron spin resonance (ESR) spectrum, also called electron paramagnetic resonance (EPR) spectrum, of the food.

Interlaboratory studies have been successfully carried out on dried figs, dried mangoes, dried papayas and raisins.

**SIST EN 17504:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Krma: metode vzorčenja in analize - Ugotavljanje gosipola v bombažnem semenu in krmi z LC-MS/MS

*Animal feeding stuffs: Methods of sampling and analysis - Determination of gossypol in cotton seed and feeding stuff by LC-MS/MS*

Osnova: EN 17504:2022

ICS: 65.120

This document describes a method for the determination of free gossypol, extractable by acidified acetonitrile/water, in cottonseeds, cottonseed cake and complete feed by high performance liquid chromatography (HPLC) coupled with tandem mass spectrometry (MS/MS)  
This method has been in-house validated in the range 20-6000 mg/kg.

**SIST EN 1787:2022**

SIST EN 1787:2001

**2022-06 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Živila - Določevanje obsevanosti živil, ki vsebujejo celulozo, s spektroskopijo ESR  
*Foodstuff - Detection of irradiated foodstuff containing cellulose by ESR spectroscopy*

Osnova: EN 1787:2022

ICS: 67.050

This European Standard specifies a method for the detection of foods containing cellulose which have been treated with ionizing radiation, by analysing the electron spin resonance (ESR) spectrum, also called electron paramagnetic resonance (EPR) spectrum, of the food.  
Interlaboratory studies have been successfully carried out with pistachio nut shells, paprika powder and fresh strawberries. However, it has been shown that false positive results can appear when analysing bleached nuts. For further information, see Clause 7 on limitations.

## SIST/TC MOC Mobilne komunikacije

**SIST EN 300 338-7 V1.1.1:2022**

**2022-06 (po) (en) 35 str. (H)**

Tehnične karakteristike in merilne metode za naprave, ki generirajo, oddajajo in sprejemajo digitalni selektivni klic (DSC) v pomorski mobilni storitvi, ki deluje v območju MF, MF/HF oziroma VHF - 7. del: Izvedba upravljanja z opozorili na mostu (BAM) v radijski opremi DSC

*Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service - Part 7: Implementation of Bridge Alert Management (BAM) in DSC radio equipment*

Osnova: ETSI EN 300 338-7 V1.1.1 (2022-04)

ICS: 33.060.20, 47.020.70

The present document specifies the minimum requirements for GMDSS radiocommunication system using Digital Selective Calling (DSC) Class A, with the capability to operate on a SOLAS bridge with the application of SOLAS regulation V/15 [i.4] and thus implementing the BAM concept defined by IMO in MSC.302(87) [8].

**SIST EN 303 213-5-2 V1.1.1:2022**

**2022-06 (po) (en) 27 str. (G)**

Napredni sistem za vodenje in nadzor gibanja po zemlji (A-SMGCS) - 5. del: Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra za večplastno (MLAT) opremo - 2. poddel: Referenca in oddajniki za vozila

*Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS) - Part 5: Harmonised Standard for access to radio spectrum for Multilateration (MLAT) equipment - Sub-part 2: Reference and Vehicle Transmitters*

Osnova: ETSI EN 303 213-5-2 V1.1.1 (2022-04)

ICS: 33.060.20

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for the following equipment: 1) devices transmitting in the 1 090 MHz band, used as ground-based reference transmitters in Mode S multilateration equipment in an Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS); 2) devices transmitting in the 1 090 MHz band, used for ground vehicle tracking in an Advanced Surface Movement Guidance and Control System (A-SMGCS). Antennas for this equipment are considered to be passive without an additional amplifier. NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] is given in Annex A.



**SIST EN 50411-3-6:2022**

SIST EN 50411-3-6:2013

**2022-06 (po) (en) 20 str. (E)**

Sistemi za upravljanje z optičnimi vlakni in zaščitna ohišja za optične komunikacijske sisteme -  
Specifikacije izdelka - 3-6. del: Mnogorodovna mehanska optična spojnica

*Fibre management systems and protective housings to be used in optical fibre communication systems  
- Product specifications - Part 3-6: Multi-mode mechanical fibre splice*

Osnova: EN 50411-3-6:2022

ICS: 33.180.20

**1.1 Product definition**

This document contains the initial, start of life dimensional, optical, mechanical and environmental performance requirements, which multimode mechanical splice needs to meet in order for it to be categorized as a European standard product.

Although, in this document, the product is qualified for EN IEC 60793 2 10 types A1-OM1, A1-OM2, A1-OM3, A1-OM4 and A1-OM5 multimode fibres, it can also be suitable for other fibre types with 125 µm cladding diameter.

**1.2 Interoperability**

The installed mechanical splice fits into optical fibre management system with optical splice cassettes or splice trays as defined in EN IEC 61756 1. This document specifies the following two physical interface dimensions:

- cross sectional profile with width, height or diameter (in millimetres);
- length (in millimetres).

**1.3 Expected performance**

In this document, the performance of the mechanical splice is given with identical fibres only as specified in Annex A. Losses associated with tolerances in fibre cladding diameter and core diameter mismatch are not taken into account. The measured attenuation is a function of the core concentricity, cladding non-circularity and alignment capability. The optical return loss performance is a function of the index matching gel and the fibre end face preparation

**1.4 Operating environment**

The tests selected combined with the severities and durations are representative of an outdoor enclosed environment category OP as defined in EN IEC 61753 1:2018, Table A.5. To ensure that the product can be used in outdoor closures, boxes or street cabinets for categories A, G or S (as defined in EN IEC 61753 1:2018, Tables A.13, A.14 and A.15) the specified lower temperature is extended to -40 °C and a water immersion requirement for temporary flooding conditions has been added.

**1.5 Reliability**

Whilst the anticipated service life expectancy of the product in this environment is at least 20 years, compliance with this specification does not guarantee the reliability of the product. This is expected to be predicted using a recognized reliability assessment programme.

**1.6 Quality assurance**

Compliance with this specification does not guarantee the manufacturing consistency of the product. This is expected to be maintained using a recognized quality assurance programme.

**SIST EN 50411-6-1:2022**

SIST EN 50411-6-1:2011

**2022-06 (po) (en) 17 str. (E)**

Sistemi za upravljanje z optičnimi vlakni in zaščitna ohišja za optične komunikacijske sisteme -  
Specifikacije izdelka - 6-1. del: Nezaščiteni mikrokanal kategorij S in A

*Fibre management systems and protective housings to be used in optical fibre communication systems  
- Product specifications - Part 6-1: Unprotected microduct for category S and A*

Osnova: EN 50411-6-1:2022

ICS: 33.180.20

**1.1 Product definition**

This document contains the initial, start of life dimensional, mechanical and environmental performance requirements which an unprotected microduct are expected to meet.

**1.2 Operating environment**

The tests selected combined with the severities and duration are representative of an outside plant for subterranean and/or aerial environment defined by:

- ETS 300 019 class 8.1 - underground locations (without earthquake requirement);
- EN IEC 61753 1 - category A (aerial environment) and category S (subterranean environment).

1.3 Quality assurance

Compliance with this document does not guarantee the manufacturing consistency of the product. This is expected to be maintained using a recognized quality assurance programme.

1.4 Allowed product types

This document covers all European Standards on optical fibre unprotected microducts. This includes, but is not limited to, EN 60794 5, Optical fibre cables - Part 5: Sectional specification - Microduct cabling for installation by blowing.

1.5 Allowed microduct connector types

This microduct standard allows the use of all European Standard microduct connectors, including: straight, reducer/enlarger stem, reducer/enlarger, close down, liquid block, liquid block with barb end, and end stop connectors. This includes EN 50411 2 8, Fibre organizers and closures to be used in optical fibre communication systems - Product specifications - Part 2-8: Microduct connectors, for air blown optical fibres, Type 1.

**SIST EN IEC 60794-1-220:2022**

**2022-06 (po) (en) 10 str. (C)**

Optični kabli - 1-220. del: Splošna specifikacija - Osnovni preskusni postopki za optične kable - Okoljske preskusne metode - Preskus korozije s pršenjem soli, metoda F20 (IEC 60794-1-220:2022)  
*Optical fibre cables - Part 1-220: Generic specification - Basic optical cable test procedures - Environmental test methods - Salt spray corrosion test, method F20 (IEC 60794-1-220:2022)*

Osnova: EN IEC 60794-1-220:2022

ICS: 33.180.10

This part of IEC 60794 applies to optical ground wire (OPGW) and optical phase conductor (OPPC). This part defines a test standard to determine the ability of a cable to withstand the effects of a controlled salt atmosphere.

**SIST EN IEC 60794-3:2022**

SIST EN 60794-3:2015

**2022-06 (po) (en) 20 str. (E)**

Optični kabli - 3. del: Zunanji kabli - Področna specifikacija (IEC 60794-3:2022)  
*Optical fibre cables - Part 3: Outdoor cables - Sectional specification (IEC 60794-3:2022)*

Osnova: EN IEC 60794-3:2022

ICS: 33.180.10

This part of IEC 60794 specifies the requirements for optical fibre cables and cable elements which are intended to be used externally in communications networks. Other types of applications requiring similar types of cables can be considered.

Requirements for cables to be used in ducts, for directly buried applications, aerial cables and cables for lake and river crossings are included in this document. Also included are cables for specialized use in sewers and in water and gas pipes.

For aerial application, this document does not cover all functional aspects of cables installed in the vicinity of overhead power lines. For such applications, additional requirements and test methods can be necessary. Moreover, this document excludes optical ground wires and cables attached to the phase or earth conductors of overhead power lines.

For cables for lake and river crossings, this document does not cover methods of cable repair, nor repair capability, nor does it cover cables for use with underwater line amplifiers.

**SIST EN IEC 61169-1-5:2022**

**2022-06 (po) (en) 15 str. (D)**

Radiofrekvenčni konektorji - 1-5. del: Električne preskusne metode - Poslabšanje časa vzpona (IEC 61169-1-5:2022)

*Radio frequency connectors - Part 1-5: Electrical test methods - Rise time degradation (IEC 61169-1-5:2022)*

Osnova: EN IEC 61169-1-5:2022

ICS: 33.120.30

This part of IEC 61169 provides test methods for the rise time degradation of radio frequency (RF) connector. This document is applicable to triaxial and other radio frequency connectors.

**SIST EN IEC 61169-1-6:2022**

**2022-06** (po) (en) **17 str. (E)**

Radiofrekvenčni konektorji - 1-6. del: Električne preskusne metode - Moč RF (IEC 61169-1-6:2022)  
*Radio frequency connectors - Part 1-6: Electrical test methods- RF power (IEC 61169-1-6:2022)*

Osnova: EN IEC 61169-1-6:2022

ICS: 33.120.30

This part of IEC 61169 provides test methods for RF power rating and power handling of RF connectors at specified frequency, temperature and altitude.

This document is applicable to cabled RF connectors, microstrip RF connectors and RF connector adapters. It is also suitable to test RF channels in multi-channel RF connectors and hybrid connectors.

**SIST EN IEC 61169-21:2022**

**2022-06** (po) (en) **32 str. (G)**

Radiofrekvenčni konektorji - 21. del: Področna specifikacija za radiofrekvenčne (RF) konektorje z notranjim premerom zunanjega vodnika 9,5 mm (0,374 in) z navojnim spajanjem - Karakteristična impedanca 50 ohm (tip SC) (IEC 61169-21:2022)

*Radio-frequency connectors - Part 21: Sectional specification for RF connectors with inner diameter of outer conductor 9,5 mm (0,374 in) with screw coupling-Characteristic impedance 50 ohms (Type SC) (IEC 61169-21:2022)*

Osnova: EN IEC 61169-21:2022

ICS: 33.120.30

This part of IEC 61169, which is a sectional specification (SS), provides information and rules for preparation of detail specification for type SC threaded RF coaxial connectors with 50  $\Omega$  characteristic impedance. The connectors are used with flexible and semi-rigid cables. And they are recommended to be utilized in medium power and low reflection applications up to 11 GHz. The dielectric filled interface is especially beneficial in applications involving severe environmental exposure.

It prescribes mating face dimensions, dimensional details, gauging information for general connectors - grade 2 and standard test connectors - grade 0 as well as test schedules and inspection requirements selected from IEC 61169-1, applicable to all detail specifications relating to type SC RF connectors. Type SC interface specified in this specification is equivalent to type SC-B interface in IEC 60169-21:1985.

This specification indicates recommended performance characteristics to be considered when writing a detail specification and it covers test schedules and inspection requirements for assessment levels M and H.

NOTE: For this part, original dimensions are in inches. All undimensioned pictorial configurations are for reference purpose only.

**SIST EN IEC 61169-67:2022**

**2022-06** (en) **23 str. (F)**

Radiofrekvenčni konektorji - 67. del: Področna specifikacija za navojne triaksialne priključke serije TRL (IEC 61169-67:2022)

*Radio frequency connectors - Part 67: Sectional specification for series TRL threaded triaxial connectors (IEC 61169-67:2022)*

Osnova: EN IEC 61169-67:2022

ICS: 33.120.30

This part of IEC 61169, which is a sectional specification (SS), provides information and rules for the preparation of detail specifications (DS) for series TRL threaded triaxial connectors. Series TRL threaded triaxial connectors with high reliability, small size, good salt characteristics can be connected with symmetrically twisted pair cables or triaxial cables. It has been used in 1553B data bus systems or other communication systems for digital signal transmission.

It prescribes mating face dimensions for series TRL threaded triaxial connectors, gauging information and tests selected from IEC 61169-1, applicable to all detail specifications relating to series TRL threaded triaxial connectors.

This specification indicates recommended performance characteristics to be considered when writing a detail specification and it covers test schedules and inspection requirements for assessment levels M and H.

Note: Metric dimensions are original dimensions. All undimensioned pictorial configurations are for reference purpose only.

**SIST EN IEC 61169-68:2022**

**2022-06** (po) (en) **29 str. (G)**

Radiofrekvenčni konektorji - 68. del: Področna specifikacija za triaksialne priključke bajonetne spojke serije TRK (IEC 61169-68:2022)

*Radio-frequency connectors - Part 68: Sectional specification for series TRK bayonet coupling triaxial connectors (IEC 61169-68:2022)*

Osnova: EN IEC 61169-68:2022

ICS: 33.120.30

This part of IEC 61169, which is a sectional specification (SS), provides information and rules for the preparation of detail specifications (DS) for series TRK bayonet coupling triaxial connectors. The series TRK bayonet coupling triaxial connectors with the advantages of quick connection and separation, high reliability, small size, good salt characteristics, four polarizations to prevent error-mate etc., can be connected with symmetrically twisted pair cables or triaxial cables. It has been widely used in 1553B data bus systems or other communication systems for digital signal transmission.

It prescribes mating face dimensions for series TRK bayonet coupling triaxial connectors, gauging information and tests selected from IEC 61169-1, applicable to all detail specifications relating to series TRK triaxial connectors.

This specification indicates recommended performance characteristics to be considered when writing a detail specification and it covers test schedules and inspection requirements for assessment levels M and H.

Note: Metric dimension are original dimensions. All undimensioned pictorial configurations are for reference purpose only.

**SIST EN IEC 61753-091-02:2022**

SIST EN 61753-091-2:2013

**2022-06** (po) (en) **19 str. (E)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Izvedbeni standard - 091-02. del: 3-portni optični nepopolno zaokroženi enorodovni cirkulatorji brez konektorjev za kategorijo C - Nadzorovana okolja (IEC 61753-091-02:2022)

*Fibre optic interconnecting devices and passive components - Performance standard - Part 091-02: Non-connectorized 3-port incompletely circulated single-mode fibre optic circulators for category C - Controlled environments (IEC 61753-091-02:2022)*

Osnova: EN IEC 61753-091-02:2022

ICS: 33.180.20

This part of IEC 61753 contains the minimum test and measurement requirements and severities which a fibre optic circulator as specified by IEC 62077 should satisfy in order to be categorized as meeting the requirements of circulators used in controlled environments as specified in IEC 61753-1:2018, COR1:2019 and AMD1:2020. The requirements cover non-connectorized single-mode fibre 3-port incompletely circulated type optical circulators for category C used in controlled environments.

**SIST EN IEC 61754-4:2022**SIST EN 61754-4:2014  
SIST EN 61754-4:2014/AC:2015**2022-06 (po) (en) 40 str. (H)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki za optične konektorje - 4. del: Konektorska družina vrste SC (IEC 61754-4:2022)

*Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 4: Type SC connector family (IEC 61754-4:2022)*

Osnova: EN IEC 61754-4:2022

ICS: 33.180.20

This part of IEC 61754 specifies the standard interface dimensions for type SC family of connectors.

**SIST EN IEC 61754-6:2022**

SIST EN 61754-6:2014

**2022-06 (po) (en) 86 str. (M)**

Optični spojni elementi in pasivne komponente - Vmesniki za optične konektorje - 6. del: Konektorska družina vrste MU (IEC 61754-6:2022)

*Fibre optic interconnecting devices and passive components - Fibre optic connector interfaces - Part 6: Type MU connector family (IEC 61754-6:2022)*

Osnova: EN IEC 61754-6:2022

ICS: 33.180.20

This part of IEC 61754 specifies the standard interface dimensions for type MU family of connectors.

**SIST EN IEC 63138-3:2022****2022-06 (po) (en) 31 str. (G)**

Večkanalni radiofrekvenčni konektorji - 3. del: Področna specifikacija za okrogli konektor serije MQ5 (IEC 63138-3:2022)

*Multi-channel radio frequency connectors - Part 3: Sectional specification for MQ5 series circular connectors (IEC 63138-3:2022)*

Osnova: EN IEC 63138-3:2022

ICS: 33.120.30

This part of IEC 63138, which is a sectional specification (SS), provides information and rules for the preparation of detail specifications (DS) for MQ5 series circular connectors with five RF channels, as well as a detailed specification of the blank format.

An MQ5 series circular connector with 50  $\Omega$  nominal impedance has five RF channels that can be engaged and disengaged at the same time. There are two versions of plug connectors, one is a quick-lock version, and the other is a threaded version. The socket connector provides two coupling mechanisms, a quick-lock and a threaded coupling.

MQ5 series circular connectors can be used in mobile communication systems and in other communication equipment.

This document also specifies the mating face dimensions and gauging information of MQ5 series circular connectors, and tests selected from IEC 63138-1, applicable to all detail specifications relating to MQ5 series circular connectors.

**SIST EN IEC 63295:2022****2022-06 (po) (en) 20 str. (E)**Specifikacija za steklene perlice serije WB z impedanco 50 $\Omega$  za konektorje RF (IEC 63295:2022)*Specification for WB series glass beads with 50 $\Omega$  impedance for RF connectors (IEC 63295:2022)*

Osnova: EN IEC 63295:2022

ICS: 33.120.30

This standard provides the requirements of WB series glass beads with 50 $\Omega$  impedance for RF connectors, including the structure dimensions, IEC type designation, rating and characteristics and quality assessments, etc.

These glass beads are used for adaption of coaxial systems to microstrip circuits extensively in microwave communication systems such as TR modules, power modules, integrated circuits and etc. where hermetic seal is required. They can serve as a part of an RF coaxial connector, multi-channel RF

connector or hybrid connector, or can be applied directly in various communication module systems as an independent product. They provide 50Ω normative impedance with operating frequency limit up to 65 GHz.

## SIST/TC MOV Merilna oprema za elektromagnetne veličine

**SIST EN IEC 60534-4:2022**

SIST EN 60534-4:2007

**2022-06 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)**

Regulacijski ventili za industrijske procese - 4. del: Preverjanje in rutinsko preskušanje (IEC 60534-4:2021)

*Industrial-process control valves - Part 4: Inspection and routine testing (IEC 60534-4:2021)*

Osnova: EN IEC 60534-4:2022

ICS: 25.040.40, 23.060.40

This part of IEC 60534 specifies the requirements for the inspection and routine testing of control valves manufactured in conformity with the other parts of IEC 60534.

This document is applicable to valves with pressure ratings not exceeding Class 2500. The requirements for actuators apply only to pneumatic actuators.

This document does not apply to the types of control valves where radioactive service, fire safety testing, or other hazardous service conditions are encountered. If a standard for hazardous service conflicts with the requirements of this document, the standard for hazardous service should take precedence.

NOTE This document can be extended to higher pressure ratings by agreement between the purchaser and the manufacturer.

**SIST EN IEC 60751:2022**

SIST EN 60751:2009

**2022-06 (po) (en;fr;de) 28 str. (G)**

Industrijski uporovni termometri in temperaturni senzorji iz platine (IEC 60751:2022)

*Industrial platinum resistance thermometers and platinum temperature sensors (IEC 60751:2022)*

Osnova: EN IEC 60751:2022

ICS: 17.200.20

This International Standard specifies the requirements, in addition to the resistance versus temperature relationship, for both industrial platinum resistance thermometers (later referred to as "thermometers") and industrial platinum resistance temperature sensors (later referred to as "platinum resistors") whose electrical resistance is derived from defined functions of temperature.

Values of temperature in this document are in terms of the International Temperature Scale of 1990, ITS-90. A temperature in the unit °C of this scale is denoted by the symbol  $t$ , except in Table A.1 where the full nomenclature  $t_{90}$  /°C is used.

This document applies to platinum resistors whose temperature coefficient  $\alpha$ , defined as is conventionally written as  $\alpha = 3,851 \cdot 10^{-3} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$ , where  $R_{100}$  is the resistance at  $t = 100 \text{ } ^\circ\text{C}$  and  $R_0$  is the resistance at  $t = 0 \text{ } ^\circ\text{C}$ .

This document covers platinum resistors and thermometers for the temperature range  $-200 \text{ } ^\circ\text{C}$  to  $+850 \text{ } ^\circ\text{C}$  with different tolerance classes. It can also cover particular platinum resistors or thermometers for a part of this temperature range.

For resistance versus temperature relationships with uncertainties less than  $0,1 \text{ } ^\circ\text{C}$ , which are possible only for platinum resistors or thermometers with exceptionally high stability and individual calibration, a more complex interpolation equation than is presented in this document can be necessary. The specification of such equations is outside the scope of this document.

**SIST EN IEC 61010-2-040:2022**

SIST EN 61010-2-040:2016

**2022-06 (po) (en;fr;de) 42 str. (I)**

Varnostne zahteve za električno opremo za meritve, nadzor in laboratorijsko uporabo - 2-040. del: Posebne zahteve za sterilizatorje in pralnike-dezinfektorje, ki se uporabljajo za obdelavo medicinskih materialov (IEC 61010-2-040:2020)

*Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 2-040: Particular requirements for sterilizers and washer-disinfectors used to treat medical materials (IEC 61010-2-040:2020)*

Osnova: EN IEC 61010-2-040:2021

ICS: 71.040.10, 19.080, 11.080.10

This part of IEC 61010 specifies safety requirements for electrical equipment intended for sterilization, washing, and disinfection of medical materials in the medical, veterinary, pharmaceutical and laboratory fields, when used under the environmental conditions of 1.4.

Examples of such equipment include the following:

- a) STERILIZERS and disinfectors using steam and/or hot water as the sterilant;
- b) STERILIZERS and disinfectors using toxic gas, toxic aerosol or toxic vapour as the sterilant;
- c) STERILIZERS and disinfectors using hot air or hot inert gas as the sterilant; and
- d) WASHER-DISINFECTORS.

**SIST EN IEC 61557-6:2022**

SIST EN 61557-6:2008

**2022-06 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Električna varnost v nizkonapetostnih razdelilnih sistemih za izmenične napetosti do 1 kV in enosmerne napetosti do 1,5 kV - Oprema za preskušanje, merjenje ali nadzorovanje zaščitnih ukrepov - 6. del: Učinkovitost naprav na preostali tok (RCD) v sistemih TT, TN in IT (IEC 61557-6:2019)

*Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 6: Effectiveness of residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems (IEC 61557-6:2019)*

Osnova: EN IEC 61557-6:2021

ICS: 29.240.01, 29.080.01, 17.200.20

This part of IEC 61557 specifies the requirements applicable to measuring equipment for testing the effectiveness of protective measures of residual current devices (RCD) installed in TT, TN and IT systems. It is not the purpose of this document to verify the RCD according to their product standards. NOTE Applicable tripping tests for time and current of RCD are listed in Annex A, Table A.1.

**SIST EN IEC 62264-6:2022****2022-06 (po) (en;fr;de) 53 str. (J)**

Integracija sistemov za upravljanje podjetij - 6. del: Model storitve sporočanja (IEC 62264-6:2020)  
*Enterprise-control system integration - Part 6: Messaging service model (IEC 62264-6:2020)*

Osnova: EN IEC 62264-6:2022

ICS: 35.240.50, 25.040.01, 03.100.01

This document defines a technology independent model for a set of abstract services that is located above the application layer of the OSI model, and that is used for exchanging transaction messages based on the transaction models defined in IEC 62264-5. The model, which is called the Messaging Service Model (MSM), is intended for interoperability between manufacturing operations domain applications and applications in other domains.

NOTE It is recognized that other sets of services not defined in accordance with this document are possible for the exchange of MOM information and are not deemed invalid as a result of this document.

**SIST EN IEC 62439-2:2022**

SIST EN 62439-2:2018  
SIST EN 62439-2:2018/AC:2018

**2022-06 (po) (en;fr;de) 178 str. (R)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Omrežja za avtomatizacijo z visoko razpoložljivostjo - 2. del: Protokol z redundanco medijev (MRP) (IEC 62439-2:2021)

*Industrial communication networks - High availability automation networks - Part 2: Media Redundancy Protocol (MRP) (IEC 62439-2:2021)*

Osnova: EN IEC 62439-2:2022

ICS: 35.110, 25.040.01

The IEC 62439 series is applicable to high-availability automation networks based on the ISO/IEC/IEEE 8802-3 (IEEE Std 802.3) (Ethernet) technology.

This part of the IEC 62439 series specifies a recovery protocol based on a ring topology, designed to react deterministically on a single failure of an inter-switch link or switch in the network, under the control of a dedicated media redundancy manager node.

**SIST EN IEC 62439-3:2022**

SIST EN IEC 62439-3:2018

**2022-06 (po) (en;fr;de) 249 str. (T)**

Industrijska komunikacijska omrežja - Omrežja za avtomatizacijo z visoko razpoložljivostjo - 3. del: Protokol vzporedne redundance (PRP) in brezprehodna zanka z visoko razpoložljivostjo (HSR) (IEC 62439-3:2021)

*Industrial communication networks - High availability automation networks - Part 3: Parallel Redundancy Protocol (PRP) and High-availability Seamless Redundancy (HSR) (IEC 62439-3:2021)*

Osnova: EN IEC 62439-3:2022

ICS: 35.110, 25.040.01

The IEC 62439 series is applicable to high-availability automation networks based on the Ethernet technology. This document: • specifies PRP and HSR as two related redundancy protocols designed to provide seamless recovery in case of single failure of an inter-bridge link or bridge in the network, which are based on the same scheme: parallel transmission of duplicated information; • specifies the operation of the precision time protocol (PTP) in networks that implement the two redundancy protocols (Annex A); • specifies PTP profiles with performance suitable for power utility automation (Annex B) and industrial automation (Annex C); • includes for better understanding a tutorial (Annex D) on the PTP features effectively used in high-availability automation networks; • includes a management information base for PTP (Annex E); • defines a conformance test suite for the above protocols (Annex F).

## **SIST/TC NVV Nadzemni vodi in vodniki**

**SIST EN 50341-2-22:2022**

SIST EN 50341-2-22:2016

**2022-06 (po) (en;fr;de) 58 str. (J)**

Nadzemni električni vodi za izmenične napetosti nad 1 kV - 2-22. del: Nacionalna normativna določila (NNA) za Poljsko (na podlagi EN 50341-1:2012)

*Overhead electrical lines exceeding AC 1 kV - Part 2-22: National Normative Aspects (NNA) for Poland (based on EN 50341-1:2012)*

Osnova: EN 50341-2-22:2022

ICS: 29.240.20

### 1.1 General

(ncpt) PL.1 Scope of application

This NNA applies to designing and constructing of new overhead lines with nominal system voltages exceeding 1 kV AC.

"New overhead line" means a totally new line between two points, A and B, built up with new components.

The standard PN-EN 50341-1 (Part 1) with this NNA does not apply to modernisation, reconstruction and renovation of the existing lines, unless otherwise specified in the Project Specification.



## 1.2 Field of application

(ncpt) PL.1 All Dielectric Self Supporting (ADSS) cables

This NNA applies to All Dielectric Self Supporting (ADSS) cables only within the scope of their impact on the supports and minimum clearances which shall be taken as for insulated cable systems.

(ncpt) PL.2 Telecommunication equipment

This NNA relates to the telecommunication equipment mounted on the new overhead line supports.

## SIST/TC OGS Ogrevanje, hlajenje in prezračevanje stavb

**SIST EN 308:2022**

SIST EN 308:1997

**2022-06 (po) (en;fr;de) 86 str. (M)**

Prenosniki toplote - Preskusni postopki za ugotavljanje lastnosti komponent za rekuperacijo toplote zrak-zrak

*Heat exchangers - Test procedures for establishing performance of air to air heat recovery components*

Osnova: EN 308:2022

ICS: 27.060.30

This European Standard specifies methods to be used for testing of air-to-air heat recovery components (HRC). The main purpose of the HRC shall be to

- preheat or heat and/or
- precool or cool

supply air in ventilation systems or air conditioning systems. Optional HRC can exchange air humidity between exhaust and supply air. The HRC contain the heat exchangers and all necessary features and auxiliary devices for the exchange of sensible heat and (if available) air humidity between exhaust air and supply air. The HRC will be installed in casings or air ducts. If fans are part of the test unit, the effect of the fan power on the measured values shall be corrected.

This European Standard specifies procedures and input criteria required for tests to determine the performance of a HRC at one or several test conditions, each of them with continuous air flows, air temperatures and humidities at both inlet sides. Three different test types are covered:

- Laboratory testing of HRC
- Laboratory testing of HRC installed in non-residential air handling units (definition according Commission Regulation(EU) No 1253/2014) in design configuration
- On-site (field) testing of HRC in non-residential air handling units or systems in operation configuration.

This European Standard is applicable to recuperators and regenerators intended for exchange of sensible heat and optionally for exchange of air humidity.

This European Standard prescribes test methods for determining:

1. the temperature and humidity efficiency
2. the pressure drop of exhaust air and supply air sides
3. possible internal leakages; exhaust air transfer ratio (EATR) and outdoor air correction factor (OACF)and
4. auxiliary energy used for the operation of the HRC.

HRC using heat pumps are not covered by this standard.

## SIST/TC OTR Izdelki za otroke

**SIST EN 13209-1:2022**

SIST EN 13209-1:2005

**2022-06 (po) (en;fr;de) 31 str. (G)**

Izdelki za otroke - Oprema za nošenje otrok - Varnostne zahteve in preskusne metode - 1. del:

Nahrbtniki z ogrodjem

*Child care articles - Child carriers - Safety requirements and test methods - Part 1: Framed back carrier*

Osnova: EN 13209-1:2021

ICS: 97.190

This European Standard specifies the safety requirements and test methods for child back carriers with framed support to carry the child in an essentially seated position. Framed back carriers are intended for children from 6 months of age up to a maximum weight of 22kg and are designed to be attached to a carer's torso allowing a hands-free operation e.g.: standing, walking.

If the framed back carrier has other functions not covered in this European Standard, reference should be made to the relevant European Standard.

## SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema

### SIST EN 13138-1:2021/AC:2022

2022-06 (po) (en;fr;de) 2 str. (AC)

Plavajoči pripomočki za učenje plavanja - 1. del: Varnostne zahteve in preskusne metode za plavajoče pripomočke, ki se oblečejo - Popravek AC

*Buoyant aids for swimming instruction - Part 1: Safety requirements and test methods for buoyant aids to be worn*

Osnova: EN 13138-1:2021/AC:2022

ICS: 97.220.40, 13.340.70

Popravek k standardu SIST EN 13138-1:2021.

This European Standard specifies safety requirements for construction, performance, sizing, marking and information supplied by the manufacturer for swimming aids intended to assist beginners with movement through the water while learning to swim or while learning part of a swimming stroke. It also gives methods of test for verification of these requirements.

This part 1 of prEN 13138 applies only to devices that are designed to be worn, to be securely attached to the body and which have either inherent buoyancy or can be inflated. It only applies to Class B devices intended to introduce the user to the range of swimming strokes. It does not apply to Class A or Class C devices, to pull buoys, swim rings, lifebuoys, buoyancy aids, lifejackets or aquatic toys.

This document (prEN13138-1:2018) applies only in connection with prEN 13138-4:2018.

### SIST EN ISO 16321-3:2022

SIST EN 166:2002

SIST EN 1731:2007

2022-06 (po) (en) 17 str. (E)

Zaščita za oči in obraz za poklicno uporabo - 3. del: Dodatne zahteve za mrežne ščitnike za oči in obraz (ISO 16321-3:2021)

*Eye and face protection for occupational use - Part 3: Additional requirements for mesh protectors (ISO 16321-3:2021)*

Osnova: EN ISO 16321-3:2022

ICS: 13.340.20

This document specifies additional requirements for mesh protectors designed to provide protection for the eyes and faces of persons against mechanical hazards such as impacts from flying particles and fragments.

The other applicable requirements for mesh protectors and the frames/mountings to which they are intended to be fitted are given in ISO 16321-1.

This document specifies materials, design, performance requirements, and marking requirements for mesh protectors that are different from and/or supplement ISO 16321-1.

This document is not applicable to protectors for use against liquid splash (including molten metal), hot

solid risks, electrical hazards, infrared and ultraviolet radiation. For protection against these hazards suitable additional or alternative protectors according ISO 16321-1 will be needed.

Mesh protectors for use in sports such as fencing are excluded.

## SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili

**SIST EN ISO 3459:2022**

SIST EN ISO 3459:2015

**2022-06 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov - Mehanski spoji med fitingi in tlačnimi cevmi - Metoda za preskus tesnjenja spojev, obremenjenih s podtlakom (ISO 3459:2022)

*Plastic piping systems - Mechanical joints between fittings and pressure pipes - Test method for leaktightness under negative pressure (ISO 3459:2022)*

Osnova: EN ISO 3459:2022

ICS: 23.040.60

This document specifies two methods of testing for checking the leaktightness of assembled joints between mechanical fittings and plastic pressure pipes with diameters up to and including 63 mm. The test applies regardless of the design and material of the fitting used for jointing plastics pipe. This test method is not applicable to fusion-welded joints.

**SIST-TS CEN/TS 17176-3:2022**

SIST-TS CEN/TS 17176-3:2019

**2022-06 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov za oskrbo z vodo in za podzemne in nadzemne sisteme odvodnjavanja, kanalizacije ter namakanja pod tlakom - Orientiran nemehčan polivinilklorid (PVC-O) - 3. del: Fitingi

*Plastics piping systems for water supply and for buried and above ground drainage, sewerage and irrigation under pressure - Oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) - Part 3: Fittings*

Osnova: CEN/TS 17176-3:2022

ICS: 93.030, 91.140.80, 23.040.45

This document specifies the characteristics of solid-wall oriented unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-O) fittings for piping systems intended for water supply and for buried drainage, sewerage, treated waste water and irrigation under pressure or above-ground where protected from direct sunlight. The scope of this document is limited to double sockets, repair couplings, reducers and to non-end load bearing elbows.

NOTE 1 The scope of this document is restricted to fittings on the market during the preparation of this document. Therefore, tees, flange adaptors, etc., are excluded from this version of the standard.

NOTE 2 For double sockets, repair couplings and reducers there are no special fittings designs for end-load bearing applications. However, restrained gaskets can be used for end-load bearing applications. In that case, the requirements of EN 17176-5 are applicable.

It also specifies the test parameters for the test methods referred to in this document.

In conjunction with EN 17176-1 and EN 17176-5, this document is applicable to oriented PVC-O fittings intended to be used for the following:

- a) water mains and services lines;
- b) conveyance of water for both outside and inside buildings;
- c) drainage, sewerage and treated waste water under pressure;
- d) irrigation under pressure.

This document is applicable to piping systems intended for the supply of water with a maximum allowable operating pressure (PFA) up to and including 25 bar ). The piping system according to this document is intended for the conveyance of cold water up to and including 45 °C and especially in those applications where special performance requirements are needed, such as impact loads and pressure fluctuations. For temperatures between 25 °C and 45 °C, EN 17176-2:2019, Figure C.1 applies.

This document specifies a range of fittings sizes and pressure classes and gives a requirement and recommendations concerning colours.

NOTE 3 It is the responsibility of the purchaser or specifier to make the appropriate selections from these aspects, taking into account their particular requirements and any relevant national regulations and installation practices or codes.

## SIST/TC PKG Preskušanje kovinskih gradiv

**SIST EN ISO 18203:2022**

SIST EN 10328:2005  
SIST EN ISO 2639:2004

**2022-06** (po) (en;fr;de) **20 str. (E)**

Jekla - Določanje debeline površinsko utrjenih plasti (ISO 18203:2016)

*Steel - Determination of the thickness of surface-hardened layers (ISO 18203:2016)*

Osnova: EN ISO 18203:2022

ICS: 77.080.20, 77.040.99

ISO 18203:2016 specifies a method of measuring the case hardening depth, surface hardening depth, nitriding hardness depth and total thickness of surface hardening depth obtained, e.g. thermal (flame and induction hardening, electron beam hardening, laser beam hardening, etc.) or thermochemical (carbonitriding, carburizing and hardening, hardening and nitriding, etc.) treatment.

**SIST EN ISO 9712:2022**

SIST EN ISO 9712:2012

**2022-06** (po) (en;fr;de) **53 str. (J)**

Neporušitvene preiskave - Kvalificiranje in certificiranje osebja za neporušitvene preiskave (ISO 9712:2022)

*Non-destructive testing - Qualification and certification of NDT personnel (ISO 9712:2022)*

Osnova: EN ISO 9712:2022

ICS: 19.100, 03.100.30

This document specifies requirements for the qualification and certification of personnel who perform industrial non-destructive testing (NDT) in the following methods.

- a) acoustic emission testing;
- b) eddy current testing;
- c) leak testing (hydraulic pressure tests excluded);
- d) magnetic testing;
- e) penetrant testing;
- f) radiographic testing;
- g) strain gauge testing;
- h) thermographic testing;
- i) ultrasonic testing;
- j) visual testing (direct unaided visual tests and visual tests carried out during the application of another NDT method are excluded).

The system specified in this document is also applicable to other NDT methods or to NDT techniques within an established NDT method, provided a comprehensive scheme of certification exists and the NDT method or NDT technique is covered by international, regional or national standards or the NDT method or the NDT technique has been demonstrated to be effective to the satisfaction of the certification body.

NOTE 1 The term "industrial" implies the exclusion of applications in the field of medicine.

NOTE 2 CEN/TR 14748 provides guidance on the methodology for qualification of non-destructive tests.

NOTE 3 This document specifies requirements for what are, in effect, third party conformity assessment schemes. These requirements do not directly apply to conformity assessment by second or first parties, but relevant parts of this document can be referred to in such arrangements.

NOTE 4 The term "direct unaided visual testing" implies where there is an uninterrupted optical path from the observer's eye to the test area and the observer uses no tools or devices (e.g. mirror, endoscope, fibre optic).

NOTE 5 Calculations of strain based on other NDT methods are excluded.

## SIST/TC POZ Požarna varnost

### SIST EN 12101-13:2022

SIST EN 12101-6:2005  
SIST EN 12101-6:2005/AC:2006

**2022-06** (po) (en;fr;de) **118 str. (N)**

Sistemi za nadzor dima in toplote - 13. del: Sistemi za zagotovitev tlačnih razlik (PDS) - Načrtovanje in računske metode, vgradnja, preskušanje ustreznosti, rutinsko preskušanje in vzdrževanje  
*Smoke and heat control systems - Part 13: Pressure differential systems (PDS) - Design and calculation methods, installation, acceptance testing, routine testing and maintenance*

Osnova: EN 12101-13:2022

ICS: 13.220.20

This document gives guidance and requirements for the design and calculation methods, installation, acceptance testing, routine testing and maintenance for pressure differential systems (PDS).

PDSs are designed to hold back smoke at a leaky physical barrier in a building, such as a door (either open or closed) or other similarly restricted openings and to keep tenable conditions in escape and access routes depending on the application.

It covers systems intended to protect means of escape e.g. staircases, corridors, lobbies, as well as systems intended to provide a protected firefighting bridgehead for the fire services.

It provides details on the critical features and relevant procedures for the installation.

It describes the commissioning procedures and acceptance testing criteria required to confirm that the calculated design is achieved in the building.

This document gives complete rules, requirements and procedures to design PDS for buildings up to 60 m.

For buildings taller than 60 m the same requirements are given (e.g. Table 1), but additional calculations and verification methods are necessary. Requirements for such methods and verification are given in Annex D, but the methods fall outside the scope of this document [e.g. Computational Fluid Dynamics (CFD)].

Routine testing and maintenance requirements are also defined in the document.

In the absence of national requirements and under expected ambient and outside conditions, the requirements in Table 1 are fulfilled by the PDS.

### SIST EN 12101-6:2022

SIST EN 12101-6:2005  
SIST EN 12101-6:2005/AC:2006

**2022-06** (po) (en;fr;de) **65 str. (K)**

Sistemi za nadzor dima in toplote - 6. del: Sistemi za zagotovitev tlačnih razlik - Oprema  
*Smoke and heat control systems - Part 6: Specification for pressure differential systems - Kits*

Osnova: EN 12101-6:2022

ICS: 13.220.20

This document applies to pressure differential system kits, positioned on the market and intended to operate as part of a pressure differential system. The purpose of a pressure differential system is to prevent protected spaces from smoke spread by using pressure difference and airflow. This document specifies characteristics and test methods for components and kits for pressure differential systems to produce and control the required pressure differential and airflow between protected and unprotected space.

### SIST EN 14972-10:2022

**2022-06** (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Vgrajeni gasilni sistemi - Sistemi s pršečo vodo - 10. del: Protokol preskušanja sistemov z odprtimi šobami za zaščito atrija s šobami na stranskih zidovih

*Fixed firefighting systems - Water mist systems - Part 10: Test protocol for atrium protection with sidewall nozzles for open nozzle systems*

Osnova: EN 14972-10:2022

ICS: 13.220.10

This document specifies the evaluation of the fire performance of water mist systems for fire protection of atriums, with low or medium fire load where the fire load is no greater than 1,5 m height.

## SIST/TC SKA Stikalni in krmilni aparati

**SIST EN IEC 60947-5-2:2020/A11:2022**

**2022-06 (po) (en;fr) 15 str. (D)**

Nizkonapetostne stikalne in krmilne naprave - 5-2. del: Krmilne naprave in stikalni elementi - Približevalna stikala - Dopolnilo A11

*Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-2: Control circuit devices and switching elements - Proximity switches*

Osnova: EN IEC 60947-5-2:2020/A11:2022

ICS: 29.130.20

Amandma A11:2022 je dodatek k standardu SIST EN IEC 60947-5-2:2020.

EN-IEC 60947-5-2 applies to inductive and capacitive proximity switches that sense the presence of metallic and/or non-metallic objects, ultrasonic proximity switches that sense the presence of sound reflecting objects, photoelectric proximity switches that sense the presence of objects and non-mechanical magnetic proximity switches that sense the presence of objects with a magnetic field. Products covered by the scope of this document are not subjected to defined behaviours under fault conditions. Proximity switches with defined behaviour are covered by IEC 60947-5-3 and have to fulfil additional requirements. These proximity switches are self-contained, have semiconductor switching element(s) and are intended to be connected to circuits, the rated voltage of which does not exceed 250 V 50 Hz/60 Hz AC RMS or 300 V DC. Examples of typical applications for in-scope products: - factory automation and machinery industry; - logistic and packaging industry; - conveyor belts, lifts; - process industry; - power plants. Special applications (e.g. corrosive atmosphere) can cause additional requirements. This document is not intended to cover proximity switches with analogue outputs. The object of this document is to state for proximity switches: - definitions; - classification; - characteristics; - product information; - normal service, mounting and transport conditions; - constructional and performance requirements; - tests to verify rated characteristics. Products covered by the scope of this document are expected to be selected, installed, and maintained by skilled personnel only.

## SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

**SIST ES 202 781 V1.9.1:2022**

**2022-06 (po) (en) 97 str. (M)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: podpora konfiguriranju in uvajanju

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Configuration and Deployment Support*

Osnova: ETSI ES 202 781 V1.9.1 (2022-04)

ICS: 35.060

The present document defines the Configuration and Deployment Support package of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.

TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.

This package defines the TTCN-3 support for static test configurations.

While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

**SIST ES 202 784 V1.9.1:2022****2022-06 (po) (en) 28 str. (G)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: napredno parametriranje

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Advanced Parameterization*

Osnova: ETSI ES 202 784 V1.9.1 (2022-04)

ICS: 35.060

The present document defines the Advanced Parameterization package of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of CORBA based platforms, APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.

TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.

This package defines:

- Value parameters of types.
- Type parameterization.

While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

**SIST ES 202 786 V1.5.1:2022****2022-06 (po) (en) 54 str. (J)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: podpora vmesnikov z neprekinjenimi signali

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Support of interfaces with continuous signals*

Osnova: ETSI ES 202 786 V1.5.1 (2022-04)

ICS: 35.060

The present document defines the "Continuous Signal support" package of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document. TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3. This package defines concepts for testing systems using continuous signals as opposed to discrete messages and the characterization of the progression of such signals by use of streams. For both the production as well as the evaluation of continuous signals the concept of mode is introduced. Also, the signals can be processed as history-traces. Finally, basic mathematical functions that are useful for analyzing such traces are defined for TTCN-3. It is thus especially useful for testing systems which communicate with the physical world via sensors and actuators. While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

**SIST ES 202 789 V1.6.1:2022**

**2022-06** (po) (en) **30 str. (G)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: razširjeni TRI

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Extended TRI*

Osnova: ETSI ES 202 789 V1.6.1 (2022-04)

ICS: 35.060, 33.040.01

The present document defines the Extended TRI package of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of CORBA based platforms, APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.

TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language or in its interfaces TRI and TCI, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.

This package defines a more efficient handling of software values by a version of TRI, that does not use binary encoded messages for the communication with the SUT, but uses the values as they are; meaning e.g. that software objects or serialized data can be passed directly between the SUT and the TE.

While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

**SIST ES 203 022 V1.5.1:2022**

**2022-06** (po) (en) **46 str. (I)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: napredno ujemanje

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language extension: Advanced Matching*

Osnova: ETSI ES 203 022 V1.5.1 (2022-04)

ICS: 35.060

The present document defines the support of advance matching of TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of OMG CORBA® based platforms, APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document.

TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3.

While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

**SIST ES 203 228 V1.4.1:2022**

**2022-06** (po) (en) **39 str. (H)**

Okoljski inženiring (EE) - Ocenjevanje energijske učinkovitosti mobilnega omrežja  
*Environmental Engineering (EE) - Assessment of mobile network energy efficiency*

Osnova: ETSI ES 203 228 V1.4.1 (2022-04)

ICS: 33.070.01



The present document is aimed at defining the topology and level of analysis to assess the energy efficiency of mobile networks. Within the scope of the present document there is the radio access part of the mobile networks, and namely there are radio base stations, backhauling systems, radio controllers and other infrastructure radio site equipment. The covered technologies are GSM, UMTS, LTE and 5G New Radio (NR). In particular the present document defines metrics for mobile network energy efficiency and methods for assessing (and measuring) energy efficiency in operational networks. The purpose of the present document is to allow better comprehension of networks energy efficiency, in particular considering the networks' evolution in different periods in time. Aiming to consider also the slicing approach of the networks from 5G onwards the metrics are extended to the latency of the network itself related to the energy consumed, additionally to the metrics based on traffic and on coverage, already existing for legacy networks and still valid. The present document deals with both a homogeneous and heterogeneous "network" considering a network whose size and scale could be defined by topologic, geographic or demographic boundaries. For networks defined by topologic boundaries, a possible example of a network covered by the present document consists of a control node (whenever applicable), its supported access nodes as well as the related network elements. Networks could be defined by geographic boundaries, such as city-wide, national or continental networks and could be defined by demographic boundaries, such as urban or rural networks. The present document applies to the so-called "partial" networks for which a measurement method is also recommended. The specification extends the measurements in partial networks to wider so-called "total" networks energy efficiency estimations (i.e. the network in a geographic area, the network in a whole country, the network of a MNO, etc.). Terminal (end-user) equipment is outside the scope of the present document and is not considered in the energy efficiency measurement.

#### **SIST ES 203 790 V1.4.1:2022**

**2022-06** (po) (en) **69 str. (K)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - Razširitev nabora jezikov TTCN-3: objektno orientirane lastnosti

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - TTCN-3 Language Extensions: Object-Oriented Features*

Osnova: ETSI ES 203 790 V1.4.1 (2022-04)

ICS: 35.060

The present document defines the support for object-oriented features in TTCN-3. TTCN-3 can be used for the specification of all types of reactive system tests over a variety of communication ports. Typical areas of application are protocol testing (including mobile and Internet protocols), service testing (including supplementary services), module testing, testing of OMG CORBA based platforms, APIs, etc. TTCN-3 is not restricted to conformance testing and can be used for many other kinds of testing including interoperability, robustness, regression, system and integration testing. The specification of test suites for physical layer protocols is outside the scope of the present document. TTCN-3 packages are intended to define additional TTCN-3 concepts, which are not mandatory as concepts in the TTCN-3 core language, but which are optional as part of a package which is suited for dedicated applications and/or usages of TTCN-3. While the design of TTCN-3 package has taken into account the consistency of a combined usage of the core language with a number of packages, the concrete usages of and guidelines for this package in combination with other packages is outside the scope of the present document.

#### **SIST/TC SPO Šport**

##### **SIST EN 17467:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **7 str. (B)**

Podloge za športne dejavnosti - Preskusna metoda za ugotavljanje rezidualne deformacije umetnih ali organskih polnil po statični obremenitvi

*Surfaces for sports areas - Test method for the determination of the residual deformation of synthetic or organic infill granules after static load*

Osnova: EN 17467:2022

ICS: 97.220.10

This document describes a test method for the determination of the residual deformation and visual inspection of synthetic or organic granules used in synthetic turf for sports surfaces after static load.

## SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu

**SIST EN ISO 12543-3:2022**

SIST EN ISO 12543-3:2012

**2022-06** (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Steklo v gradbeništvu - Lepljeno steklo in lepljeno varnostno steklo - 3. del: Lepljeno steklo (ISO 12543-3:2021)

*Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 3: Laminated glass (ISO 12543-3:2021)*

Osnova: EN ISO 12543-3:2021

ICS: 81.040.20

This document specifies performance requirements for laminated glass as defined in ISO 12543-1. NOTE Any defects that are found in installed laminated safety glass are dealt with in ISO 12543-6.

**SIST EN ISO 12543-4:2022**

SIST EN ISO 12543-4:2012

**2022-06** (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Steklo v gradbeništvu - Lepljeno steklo in lepljeno varnostno steklo - 4. del: Metode preskušanja trajnosti (ISO 12543-4:2021)

*Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Part 4: Test methods for durability (ISO 12543-4:2021)*

Osnova: EN ISO 12543-4:2021

ICS: 81.040.20

This document specifies test methods relating to resistance to high temperature, humidity and radiation for laminated glass and laminated safety glass for use in building.

## SIST/TC TOP Toplota

**SIST 1191:2022**

**2022-06** (izv) (sl) **49 str. (SI)**

Toplotnoizolacijski materiali v gradbeništvu - Zahteve za lastnosti toplotno izolacijskih materialov glede na področje uporabe

*Thermal insulating materials for building applications - Requirements for the properties of thermal insulating materials according to their field of application*

Osnova:

ICS: 91.120.10

Ta dokument določa zahteve, povezane z uporabo tovarniško izdelanih toplotnoizolacijskih materialov za stavbe po SIST EN 13162, SIST EN 13163, SIST EN 13164, SIST EN 13165, SIST EN 13166, SIST EN 13167, SIST EN 13168, SIST EN 13169, SIST EN 13170, SIST EN 13171, SIST EN 16069, in za na mestu vgradnje izdelane toplotnoizolacijske materiale za stavbe po SIST EN 14063-1, SIST EN 14064-1, SIST EN 14315-1, SIST EN 14316-1, SIST EN 14317-1, SIST EN 14318-1, prav tako določa zahteve evropskih ocenjevalnih dokumentov EAD 040729 -00-1201, EAD 040461-00-1201, EAD 040138-00-1201, EAD 040138-01-1201, in EAD 040005-00-1201, EAD 040146-00-1201, EAD 040650-00-1201, EAD 040773-00-1201 ter EAD 040777-00-1201 in dodeljuje področja uporabe toplotnoizolacijskih materialov, označenih s kraticami.

Toplotnoizolacijski materiali se lahko uporabljajo za različne namene. Ta standard opredeljuje minimalne zahteve za posamezna področja uporabe v gradbeništvu.

OPOMBA: Na ta način lahko načrtovalci in uporabniki toplotnoizolacijskih materialov izberejo ustrezne vrste uporabe.

Ta dokument ne ureja uporabe toplotnoizolacijskih materialov za tehnično stavbno opremo in tehnične stavbne sisteme.

Ta dokument ne ureja uporabe toplotnoizolacijskih materialov, za katere ne velja ustrezen harmoniziran

evropski standard ali evropski ocenjevalni dokument (EAD).

Ta dokument ne ureja uporabe toplotnoizolacijskih materialov v zunanjih toplotnoizolacijskih kompozitnih sistemih (ETICS).

V posameznih primerih lahko drugi predpisi nalagajo višje zahteve. Načrtovalci in investitorji lahko tudi postavijo višje zahteve.

## **SIST/TC TRS Tehnično risanje, veličine, enote, simboli in grafični simboli**

### **SIST EN ISO 7010:2020/A2:2022**

**2022-06** (po) (en) **12 str. (C)**

Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki - Dopolnilo A2 (ISO 7010:2019/Amd 2:2020)

*Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 2 (ISO 7010:2019/Amd 2:2020)*

Osnova: EN ISO 7010:2020/A2:2022

ICS: 13.200, 01.080.10

Amandma A2:2022 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7010:2020.

This document prescribes safety signs for the purposes of accident prevention, fire protection, health hazard information and emergency evacuation.

The shape and colour of each safety sign are according to ISO 3864-1 and the design of the graphical symbols is according to ISO 3864-3.

This document is applicable to all locations where safety issues related to people need to be addressed. However, it is not applicable to the signalling used for guiding rail, road, river, maritime and air traffic and, in general, to those sectors subject to a regulation which may differ with regard to certain points of this document and of the ISO 3864 series.

This document specifies the safety sign originals that can be scaled for reproduction and application purposes.

### **SIST EN ISO 7010:2020/A3:2022**

**2022-06** (po) (en) **11 str. (C)**

Grafični simboli - Varnostne barve in varnostni znaki - Registrirani varnostni znaki - Dopolnilo A3 (ISO 7010:2019/Amd 3:2021)

*Graphical symbols - Safety colours and safety signs - Registered safety signs - Amendment 3 (ISO 7010:2019/Amd 3:2021)*

Osnova: EN ISO 7010:2020/A3:2022

ICS: 13.200, 01.080.10

Amandma A3:2022 je dodatek k standardu SIST EN ISO 7010:2020.

This document prescribes safety signs for the purposes of accident prevention, fire protection, health hazard information and emergency evacuation.

The shape and colour of each safety sign are according to ISO 3864-1 and the design of the graphical symbols is according to ISO 3864-3.

This document is applicable to all locations where safety issues related to people need to be addressed. However, it is not applicable to the signalling used for guiding rail, road, river, maritime and air traffic and, in general, to those sectors subject to a regulation which may differ with regard to certain points of this document and of the ISO 3864 series.

This document specifies the safety sign originals that can be scaled for reproduction and application purposes.

## SIST/TC VAZ Varovanje zdravja

### SIST EN ISO 10079-1:2022

SIST EN ISO 10079-1:2016  
SIST EN ISO 10079-1:2016/A1:2019

**2022-06** (po) (en;fr;de) **10 str. (C)**

Medicinska sukcijska (aspiracijska) oprema - 1. del: Električna sukcijska (aspiracijska) oprema (ISO 10079-1:2022)

*Medical suction equipment - Part 1: Electrically powered suction equipment (ISO 10079-1:2022)*

Osnova: EN ISO 10079-1:2022

ICS: 11.040.10

This document specifies safety and performance requirements for electrically powered medical and surgical suction equipment. It applies to equipment used in health care facilities such as hospitals, for domiciliary care of patients and for field use and transport use.

### SIST EN ISO 20126:2022

SIST EN ISO 20126:2012  
SIST EN ISO 20126:2012/A1:2018

**2022-06** (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Zobozdravstvo - Ročne zobne ščetke - Splošne zahteve in preskusne metode (ISO 20126:2022)

*Dentistry - Manual toothbrushes - General requirements and test methods (ISO 20126:2022)*

Osnova: EN ISO 20126:2022

ICS: 11.060.01, 97.170

This document specifies requirements and test methods for the physical properties of manual toothbrushes in order to promote the safety of these products for their intended use. This document does not specify any requirements and test methods for the physical properties of toothbrushes for which all the cleaning elements in the head are elastomer.

This document does not apply to manual single tuft toothbrushes, single use, interdental and powered oral hygiene devices. These types of oral hygiene products are evaluated for their safety in-use by appropriate test methods or clinical trials.

In addition, for the filaments end-rounding requirements, this document does not apply to particular filament types which are very thin (less than 0,1 mm outside diameter) or have no sharp edges (e.g. tapered, feathered, with split tips, or spherical cap) or non-synthetic filaments, where applying endrounding process is inappropriate or impossible. These types of manual toothbrushes are evaluated for their safety in-use by appropriate test methods or clinical trials appropriately.

### SIST EN ISO 5832-6:2022

SIST EN ISO 5832-6:2019

**2022-06** (po) (en;fr;de) **11 str. (C)**

Vsadki (implantati) za kirurgijo - Kovinski materiali - 6. del: Kobalt-nikelj-krom-molibdenova kovana zlitina (ISO 5832-6:2022)

*Implants for surgery - Metallic materials - Part 6: Wrought cobalt-nickel-chromium-molybdenum alloy (ISO 5832-6:2022)*

Osnova: EN ISO 5832-6:2022

ICS: 11.040.40

This document specifies the characteristics of, and corresponding test methods for, wrought cobalt nickel chromium-molybdenum alloy for use in the manufacture of surgical implants.

NOTE The tensile properties of a sample obtained from a finished product made of this alloy do not necessarily comply with those specified in this document.

### SIST EN ISO 8536-15:2022

**2022-06** (po) (en;fr;de) **16 str. (D)**

Infuzijska oprema za uporabo v medicini - 15. del: Infuzijski seti za enkratno uporabo, zaščiteni pred svetlobo (ISO 8536-15:2022)

*Infusion equipment for medical use - Part 15: Light-protective infusion sets for single use (ISO 8536-15:2022)*

Osnova: EN ISO 8536-15:2022

ICS: 11.040.20

This part of ISO 8536 specifies the requirements for infusion sets that use light-protective agents in the fluid path materials (abbreviated as "light-protective infusion sets" henceforth). This document also provides guidelines for performance and quality specifications of materials used in light-protective infusion sets.

**SIST EN ISO 9713:2022**

SIST EN ISO 9713:2009

**2022-06 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Nevrokirurški vsadki (implantati) - Samozapiralne sponke za uporabo pri intrakranialnih anevrizmah (ISO 9713:2022)

*Neurosurgical implants - Self-closing intracranial aneurysm clips (ISO 9713:2022)*

Osnova: EN ISO 9713:2022

ICS: 11.040.40

This document establishes the characteristics of self-closing aneurysm clips intended for permanent intracranial implantation and specifies requirements for their marking, packaging, sterilization and for labelling and accompanying documentation. In addition, it gives a method for the measurement of closing force. This document is not applicable to malleable clips, or clips intended to be used during the course of surgery and removed before wound closure (temporary clips). NOTE In this document when not otherwise established, the term "implant" refers to the self-closing intracranial aneurysm clips.

**SIST-TP CEN ISO/TR 20342-7:2022****2022-06 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Tehnični pripomočki za celovitost tkiv v ležečem položaju - 7. del: Lastnosti, značilnosti in delovanje pene (ISO/TR 20342-7:2021)

*Assistive products for tissue integrity when lying down - Part 7: Foam properties, characteristics and performance (ISO/TR 20342-7:2021)*

Osnova: CEN ISO/TR 20342-7:2022

ICS: 11.180.01

This document gives information on the test methods necessary for the characterization of the physical properties of the most commonly used foams for the manufacture of APTIs.

This document addresses only the characterization and performance of foam materials used in APTIs. It does not address the design, construction method or other factors relating to the final clinical efficiency of the product

**SIST-TS CEN ISO/TS 20342-10:2022****2022-06 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Tehnični pripomočki za celovitost tkiv v ležečem položaju - 10. del: Navodila za čiščenje, razkuževanje in nego poliuretanske prevleke APTI (ISO/TS 20342-10:2022)

*Assistive products for tissue integrity when lying down - Part 10: Guidance to cleaning, disinfecting and care of polyurethane APTI covers (ISO/TS 20342-10:2022)*

Osnova: CEN ISO/TS 20342-10:2022

ICS: 11.180.01

This document provides guidance around best practices for cleaning, disinfecting, and caring for the polyurethane covers for assistive products for tissue integrity when lying down (APTIs) where the covers are designed to protect the internal components of the APTI from damage. Adherence to this guide will extend the operational life of the APTI and its tissue integrity performance.

This document gives guidance for cleaning and disinfecting by manual means only.

This document is not intended to give guidance related to the efficacy of the cleaning and disinfection procedures.

**SIST-TS CEN/TS 17742:2022**

**2022-06 (po) (en;fr;de) 25 str. (F)**

Molekularne diagnostične preiskave in vitro - Specifikacije za predpreiskovalne procese za vensko polno kri - Iz plazme izolirana cirkulirajoča brezcelična RNK

*Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes for venous whole blood - Isolated circulating cell free RNA from plasma*

Osnova: CEN/TS 17742:2022

ICS: 11.100.10

This document gives guidelines on the handling, storage, processing and documentation of venous whole blood specimens intended for circulating cell free RNA (ccfRNA) examinations during the pre-examination phase before a molecular examination is performed. This document covers specimens collected in venous whole blood collection tubes.

The pre-examination process described in this document results in circulating cell free RNA isolated from blood plasma without prior enrichment of exosomes and other extracellular vesicles.

This document is applicable to molecular in vitro diagnostic examinations performed by medical laboratories. It is also intended to be used by laboratory customers, in vitro diagnostics developers and manufacturers, biobanks, institutions and commercial organizations performing biomedical research, and regulatory authorities.

Different dedicated measures are taken during the pre-examination phase for isolated RNA from enriched exosomes and other extracellular vesicles enriched from venous whole blood and for cellular RNA isolated from venous whole blood. These are not described in this document but are covered in CEN/PWI, Molecular in vitro diagnostic examinations – Specifications for pre-examination processes for exosomes and other extracellular vesicles in venous whole blood – Isolated DNA, RNA and proteins, and in ISO 20186-1, Molecular in vitro diagnostic examinations – Specifications for pre-examination processes for venous whole blood – Part 1: Isolated cellular RNA.

NOTE International, national or regional regulations or requirements can also apply to specific topics covered in this document.

**SIST-TS CEN/TS 17747:2022**

**2022-06 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)**

Molekularne diagnostične preiskave in vitro - Specifikacije za predpreiskovalne procese za eksosome in druge zunajcelične vezikle v vensko polni krvi - DNK, RNK in proteini

*Molecular in vitro diagnostic examinations - Specifications for pre-examination processes for exosomes and other extracellular vesicles in venous whole blood - DNA, RNA and proteins*

Osnova: CEN/TS 17747:2022

ICS: 11.100.10

This document gives guidelines on the handling, storage, processing and documentation of venous whole blood specimens intended for DNA, RNA and protein examination from exosomes and other extracellular vesicles during the pre-examination phase before a molecular examination is performed. This document covers specimens collected in venous whole blood collection tubes.

The pre-examination process described in this document results in isolated DNA, RNA and proteins from enriched exosomes and other extracellular vesicles.

This document is applicable to molecular in vitro diagnostic examinations performed by medical laboratories. It is also intended to be used by laboratory customers, in vitro diagnostics developers and manufacturers, biobanks, institutions and commercial organizations performing biomedical research, and regulatory authorities.

Different dedicated measures are taken during the pre-examination phase for venous whole blood circulating cell-free RNA (ccfRNA) examination and for venous whole blood circulating cell-free DNA (ccfDNA) examination, both without prior enrichment of exosomes and other extracellular vesicles. These are not described in this document but are covered in prEN ISO 20186-3, Molecular in-vitro diagnostic examinations – Specifications for pre-examination processes for venous whole blood – Part 3: Isolated circulating cell free DNA from plasma and CEN/PWI, Molecular in vitro diagnostic examinations – Specifications for pre-examination processes for venous whole blood – Isolated circulating cell free RNA from plasma.

NOTE International, national or regional regulations or requirements can also apply to specific topics covered in this document.

## SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki

**SIST EN ISO 638-1:2022**

SIST EN ISO 638-1:2021

**2022-06 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Papir, karton, lepenka in vlaknine ter celulozni nanomateriali - Določevanje suhe snovi z metodo sušenja v sušilniku - 1. del: Materiali v trdni obliki (ISO 638-1:2022)

*Paper, board, pulps and cellulosic nanomaterials - Determination of dry matter content by oven-drying method - Part 1: Materials in solid form (ISO 638-1:2022)*

Osnova: EN ISO 638-1:2022

ICS: 85.060, 85.040

This document specifies an oven-drying method for the determination of the dry matter content in paper, board, pulp and cellulosic nanomaterials in solid form, which all can be produced from virgin and /or recycled materials.

It is also applicable to the determination of the dry matter content of paper and board for recycling.

The procedure is applicable to paper, board, and pulp and cellulosic nanomaterials which do not contain any appreciable quantities of materials other than water that are volatile at the temperature of  $105\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ . It is used, for example, in the case of pulp, paper, and board and cellulosic nanomaterial samples taken for chemical and physical tests in the laboratory, when a concurrent determination of dry matter content is required.

This method is not applicable to the determination of the dry matter content of slush pulp or to the determination of the saleable mass of pulp lots.

NOTE 1 ISO 638-2[1]

specifies an oven-drying method for the determination of the dry matter content of suspensions of cellulosic nanomaterials, ISO 287[2] specifies the determination of the moisture content of a lot of paper and board; ISO 4119[3] specifies the determination of stock concentration of pulps; the ISO 801 series[4] specifies the determination of the saleable mass in lots.

NOTE 2 This document determines the total dry matter content of the sample, including any dissolved solids.

If only the cellulosic material content free of dissolved solids is desired, dissolved solids are removed prior to measuring the dry matter content, e.g. by washing or dialysis, taking care to retain all cellulosic material; in cases where the sample is filterable without loss of cellulosic solids, ISO 4119[3] can be used to determine the stock consistency (content of cellulosic material in solid form).

**SIST EN ISO 638-2:2022**

SIST EN ISO 638-2:2021

**2022-06 (po) (en;fr;de) 17 str. (E)**

Papir, karton, lepenka in vlaknine ter celulozni nanomateriali - Določevanje suhe snovi z metodo sušenja v sušilniku - 2. del: Suspenzije celuloznih nanomaterialov (ISO 638-2:2022)

*Paper, board, pulps and cellulosic nanomaterials - Determination of dry matter content by oven-drying method - Part 2: Suspensions of cellulosic nanomaterials (ISO 638-2:2022)*

Osnova: EN ISO 638-2:2022

ICS: 85.060, 85.040

This document specifies an oven-drying method for the determination of the dry matter content in suspensions of cellulosic nanomaterials. The procedure is applicable to cellulosic nanomaterial suspensions which do not contain any appreciable quantities of materials other than water that are volatile at the temperature of  $105\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ . It is used, for example, in the case of cellulosic nanomaterial suspensions samples taken for chemical and physical tests in the laboratory, when a concurrent determination of dry matter content is required.

NOTE This document determines the total dry matter content of the sample, including any dissolved solids.

If only the cellulosic material content free of dissolved solids is desired, dissolved solids are removed prior to measuring the dry matter content, e.g. by washing or dialysis, taking care to retain all cellulosic material.

## **SS EIT Strokovni svet SIST za področja elektrotehnike, informacijske tehnologije in telekomunikacij**

### **SIST EN 17748-1:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **104 str. (N)**

Osnovni nabor znanj za poklic IKT (ICT BoK) - 1. del: Nabor znanj

*Foundational Body of Knowledge for the ICT Profession (ICT BoK) - Part 1: Body of Knowledge*

Osnova: EN 17748-1:2022

ICS: 35.020, 03.100.30

This document will provide a generic underpinning body of knowledge shared by all ICT professionals regardless of speciality. It will establish a cornerstone of professionalism, changing the nature of ICT occupations from isolated areas of specialised knowledge to sharing of connected common knowledge leading to enhanced provision of products and services.

This document will exclude the IT user community but will cover ICT professionals defined by EN 16234-1.

It will support Information and Communication Technology (ICT) stakeholders, in particular:

- ICT service, demand and supply organisations;
  - ICT professionals, managers and human resource (HR) departments;
  - vocational education institutions and training bodies including higher education;
  - social partners (trade unions and employer associations);
  - professional associations, accreditation, validation and assessment bodies;
  - market analysts and policy makers; and
  - other organisations and stakeholders in public and private sectors
- by applying the document as a reference standard.

### **SIST EN IEC 60118-16:2022**

**2022-06** (po) (en) **32 str. (G)**

Elektroakustika - Slušni pripomočki - 16. del: Opredelitev in preverjanje lastnosti slušnega aparata (IEC 60118-16:2022)

*Electroacoustics - Hearing aids - Part 16: Definition and verification of hearing aid features (IEC 60118-16:2022)*

Osnova: EN IEC 60118-16:2022

ICS: 17.140.50, 11.180.15

This part of IEC 60118 gives definitions for common hearing aid features such as noise reduction or feedback reduction, etc. Only acoustical inputs are considered. Binaural features are currently not covered in this document. In addition, measurement procedures are described to verify hearing aid features. The objective is not to evaluate the performance of features but to verify their existence and functionality.

Furthermore, definitions and procedures are kept as general as possible so that this document can be applied to various types of hearing aids, e.g. air conduction hearing aids or bone conduction hearing aids. To this end, the general definition for hearing aid of IEC 60118-0:2015 is adopted, and this document does not refer to any specific ear simulator or acoustic coupler but uses a general definition of a coupler. However, if a general view is not applicable or leads to unclear or complex wording, the situation for an air conduction hearing aid is considered, only. Nevertheless, in Clause 4, an explanation is given on how this document can be applied to hearing aids which do not use air conduction.



**SIST EN IEC 60300-3-4:2022**

SIST EN 60300-3-4:2008

**2022-06 (po) (en)****59 str. (J)**

Upravljanje zagotovitljivosti - 3-4. del: Navodilo za uporabo - Specifikacija zahtev za zagotovitljivost (IEC 60300-3-4:2022)

*Dependability management - Part 3-4: Application guide - Specification of dependability requirements (IEC 60300-3-4:2022)*

Osnova: EN IEC 60300-3-4:2022

ICS: 21.020, 03.120.01

This part of IEC 60300 gives guidance on specifying dependability requirements and collating these requirements in a specification, together with a list of the means of assuring the achievement of the dependability requirements.

The guidance provided includes:

- specifying quantitative and qualitative reliability, maintainability, supportability and availability requirements;
- advising acquirers on how to ensure that the requirements can be fulfilled by suppliers;
- advising suppliers to help them meet the acquirer's requirements.

Other obligations, such as legislation and governmental regulations, can also place requirements on items, in addition to any requirements derived in accordance with this document.

Whilst mainly addressing system and equipment level dependability, many of the techniques described in the various dependability related IEC standards can also be applied to products or at the component level. The term "item" is used throughout this document.

This guidance is given in a basic project context where an acquirer obtains an item from a supplier. It can be modified and adapted to other situations as needed.

NOTE 1 This document does not directly consider safety and environment specifications although much of the guidance in this document could also be applied to them.

NOTE 2 This document does not cover items with special multi-stakeholder long-term arrangements (e.g. services provided through Public-Private Partnership procurements) and how dependability is specified in such arrangements.

NOTE 3 The guidance in this document can be applied to some aspects of the specification of requirements relating to software but specific guidance can be found in IEC 62628 [5] and the different parts of the IEC 61508 series [6].

**SIST EN IEC 60645-6:2022**

SIST EN 60645-6:2010

**2022-06 (po) (en)****20 str. (E)**

Elektroakustika - Avdiometrična oprema - 6. del: Instrumenti za merjenje ušesnoakustičnih emisij (IEC 60645-6:2022)

*Electroacoustics - Audiometric equipment - Part 6: Instruments for the measurement of otoacoustic emissions (IEC 60645-6:2022)*

Osnova: EN IEC 60645-6:2022

ICS: 17.140.50

This part of IEC 60645 applies to instruments designed primarily for the measurement of otoacoustic emissions in the human external auditory meatus evoked by acoustic probe stimuli.

This document defines the characteristics to be specified by the manufacturer, specifies minimum mandatory functions for two types of instruments and provides performance specifications applicable to both instrument types. This document describes methods to be used to demonstrate conformance with the specifications in this document and guidance on methods for periodic calibration.

The purpose of this document is to ensure that measurements made under comparable test conditions with different instruments complying with this document will be consistent.

Instruments can provide a measurement function not specifically within the scope of this document and still comply with the relevant requirements of this document for the functions that are within the scope. This document is not intended to restrict development or incorporation of new features, nor to discourage innovative approaches.

**SIST EN IEC 60749-28:2022**

SIST EN 60749-28:2017

**2022-06** (po) (en)

**51 str. (J)**

Polprevodniški elementi - Metode za mehansko in klimatsko preskušanje - 28. del: Preskušanje občutljivosti na elektrostatično razelektritev (ESD) - Model z elektrostatično nabitim elementom (CDM) - Raven elementa (IEC 60749-28:2022)

*Semiconductor devices - Mechanical and climatic test methods - Part 28: Electrostatic discharge (ESD) sensitivity testing - Charged device model (CDM) - Device level (IEC 60749-28:2022)*

Osnova: EN IEC 60749-28:2022

ICS: 31.080.01

This part of IEC 60749 establishes the procedure for testing, evaluating, and classifying devices and microcircuits according to their susceptibility (sensitivity) to damage or degradation by exposure to a defined field-induced charged device model (CDM) electrostatic discharge (ESD).

All packaged semiconductor devices, thin film circuits, surface acoustic wave (SAW) devices, optoelectronic devices, hybrid integrated circuits (HICs), and multi-chip modules (MCMs) containing any of these devices are to be evaluated according to this document. To perform the tests, the devices are assembled into a package similar to that expected in the final application.

This CDM document does not apply to socketed discharge model testers. This document describes the field-induced (FI) method. An alternative, the direct contact (DC) method, is described in Annex J.

The purpose of this document is to establish a test method that will replicate CDM failures and provide reliable, repeatable CDM ESD test results from tester to tester, regardless of device type. Repeatable data will allow accurate classifications and comparisons of CDM ESD sensitivity levels.

**SIST EN IEC 61689:2022**

SIST EN 61689:2013

**2022-06** (po) (en)

**68 str. (K)**

Ultrazvok - Fizioterapevtski sistemi - Specifikacije polja in merilne metode v frekvenčnem območju od 0,5 MHz do 5 MHz (IEC 61689:2022)

*Ultrasonics - Physiotherapy systems - Field specifications and methods of measurement in the frequency range 0,5 MHz to 5 MHz (IEC 61689:2022)*

Osnova: EN IEC 61689:2022

ICS: 11.040.60

This International Standard is applicable to ultrasonic equipment designed for physiotherapy containing an ultrasonic transducer generating continuous or quasi-continuous (e.g. tone burst) wave ultrasound in the frequency range 0,5 MHz to 5 MHz. 211

This standard only relates to ultrasonic physiotherapy equipment employing a single plane non-focusing circular transducer per treatment head, producing static beams perpendicular to the face of the treatment head.

This standard specifies:

- methods of measurement and characterization of the output of ultrasonic physiotherapy equipment based on reference testing methods;
- characteristics to be specified by manufacturers of ultrasonic physiotherapy equipment based on reference testing methods;
- guidelines for safety of the ultrasonic field generated by ultrasonic physiotherapy equipment;
- methods of measurement and characterization of the output of ultrasonic physiotherapy equipment based on routine testing methods;
- acceptance criteria for aspects of the output of ultrasonic physiotherapy equipment 224 based on routine testing methods.

Therapeutic value and methods of use of ultrasonic physiotherapy equipment are not covered by the scope of this standard.

**SIST EN IEC 62228-7:2022**

**2022-06** (po) (en)

**52 str. (J)**

Integrirana vezja - Vrednotenje elektromagnetne združljivosti (EMC) oddajnikov-sprejemnikov - 7. del: Oddajniki-sprejemniki CXPI (IEC 62228-7:2022)

*Integrated circuits - EMC evaluation of transceivers - Part 7: CXPI transceivers (IEC 62228-7:2022)*

Osnova: EN IEC 62228-7:2022

ICS: 31.200

This part of IEC 62228 specifies test and measurement methods for the EMC evaluation of CXPI transceiver ICs under network condition. It defines test configurations, test conditions, test signals, failure criteria, test procedures, test setups and test boards. This specification is applicable for standard CXPI transceiver ICs and ICs with embedded CXPI transceiver and covers

- the emission of RF disturbances,
- the immunity against RF disturbances,
- the immunity against impulses and
- the immunity against electrostatic discharges (ESD).

#### **SIST-TP CEN/TR 17802:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **66 str. (K)**

Kazalniki učinkovitosti e-usposobljenosti in skupne meritve  
*e-Competence performance indicators and common metrics*

Osnova: CEN/TR 17802:2022

ICS: 35.020

The aim of this document is to enable unbiased and consistent use of indicators and measurements to enable verification of an individual's competence to the EN 16234-1 (e-CF) to facilitate its consistent application.

The document addresses the assessment of competence as articulated within the EN 16234-1 (e-CF), regardless of where, when and how the competence was attained or developed.

The aim is to provide guidance on the use of indicators and measurements to support the assessment and/or verification of an IT professional's competence.

Guidance is confined to possible indicators and how they may be applied to achieve consistency and transparency for the verification of an e-CF competence at a specific level (1-5).

This document guides readers through objective assessment of e-CF competence to avoid possible influence from personal feelings, interpretations or prejudice.

Finally, this document aims to offer, at least, examples of indicators and metrics for each of the e-competences listed in EN 16234-1 (e-CF).

## **SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje**

#### **SIST EN 2535:2022**

SIST EN 2535:2011

**2022-06** (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Aeronavtika - Usedline kadmija v vakuumu

*Aerospace series - Vacuum deposition of cadmium*

Osnova: EN 2535:2022

ICS: 49.025.99

This document specifies the method for depositing cadmium layers according to the vacuum deposition process, for use in aerospace construction. According to this process, cadmium metal is vaporized under vacuum and deposited directly on the base material with an interlayer. The coating produced in this way is ductile and electrically conductive. This document is applicable whenever referenced.

#### **SIST EN 4260:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Aeronavtika - Kovinski materiali - Pravila za pripravo in predstavitev tehničnih specifikacij

*Aerospace series - Metallic materials - Rules for drafting and presentation of technical specifications*

Osnova: EN 4260:2022

ICS: 49.025.05

This document specifies the rules for the drafting and presentation of technical specifications for metallic materials.

**SIST EN 4261:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Aeronavtika - Kovinski materiali - Pravila za pripravo in predstavitev standardov o preskusnih metodah  
*Aerospace series - Metallic materials - Rules for drafting and presentation of test method standards*

Osnova: EN 4261:2022

ICS: 49.025.05

This document specifies the rules for the drafting and presentation of test method standards.

**SIST EN 4387:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **21 str. (F)**

Aeronavtika - Nekovinski materiali - Pravila za pripravo in predstavitev tehničnih specifikacij  
*Aerospace series - Non-metallic materials - Rules for drafting and presentation of technical specifications*

Osnova: EN 4387:2022

ICS: 49.025.99

This document specifies the general rules for drafting and presentation of EN aerospace series non-metallic material technical specifications.

**SIST EN ISO 12863:2022**

SIST EN ISO 12863:2010

SIST EN ISO 12863:2010/A1:2016

SIST EN ISO 12863:2010/AC:2014

**2022-06** (po) (en;fr;de) **32 str. (G)**

Standardna preskusna metoda za ocenjevanje nagnjenosti k vžigu cigaret (ISO 12863:2022)  
*Standard test method for assessing the ignition propensity of cigarettes (ISO 12863:2022)*

Osnova: EN ISO 12863:2022

ICS: 65.160, 13.220.40

This document specifies a test method for testing the capability of a cigarette, positioned on one of three standard substrates, to extinguish or to generate sufficient heat to continue burning, and thus potentially cause ignition of bedding or upholstered furniture. This document is only applicable to factory-made cigarettes that burn along the length of a tobacco column. This is a performance-based document; it does not prescribe any design features of the cigarette that can lead to improved or degraded performance in the test method. The output of this method has been correlated with the potential for cigarettes to ignite upholstered furniture.

**SIST EN ISO 17138:2022**

SIST EN 658-3:2004

**2022-06** (po) (en;fr;de) **15 str. (D)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Mehanske lastnosti keramičnih kompozitov pri sobni temperaturi - Ugotavljanje upogibne trdnosti (ISO 17138:2014)

*Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at room temperature - Determination of flexural strength (ISO 17138:2014)*

Osnova: EN ISO 17138:2022

ICS: 81.060.30

ISO 17138:2014 describes a method for the determination of the flexural strength of ceramic matrix composite materials with continuous fibre reinforcement, under three-point or four-point bend at room temperature. This method applies to all ceramic matrix composites with a continuous fibre reinforcement, unidirectional (1D), bidirectional (2D), and tridirectional xD with ( $2 < x \leq 3$ ) as defined in CEN/TR 13233, loaded along one principal axis of reinforcement.

**SIST EN ISO 17139:2022**SIST EN 1159-1:2004  
SIST EN 1159-1:2004/AC:2007**2022-06** (po) (en;fr;de) **19 str. (E)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Termofizikalne lastnosti keramičnih kompozitov - Določanje toplotne razteznosti (ISO 17139:2014)

*Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Thermophysical properties of ceramic composites - Determination of thermal expansion (ISO 17139:2014)*

Osnova: EN ISO 17139:2022

ICS: 81.060.30

ISO 17139:2014 describes methods for the determination of linear thermal expansion characteristics of ceramic matrix composite materials up to 2 300 K, and is applicable to 1D, 2D, and nD materials. The method describes general principles of construction, calibration, and operation of the equipment.

**SIST EN ISO 18608:2022**

SIST EN 13234:2007

**2022-06** (po) (en;fr;de) **18 str. (E)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Mehanske lastnosti keramičnih kompozitov pri temperaturi okolice in pri zračnem tlaku - Ugotavljanje odpornosti proti širjenju razpoke s preskušanjem občutljivosti zareze (ISO 18608:2017)

*Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Mechanical properties of ceramic composites at ambient temperature in air atmospheric pressure - Determination of the resistance to crack propagation by notch sensitivity testing (ISO 18608:2017)*

Osnova: EN ISO 18608:2022

ICS: 81.060.30

ISO 18608:2017 describes a method for the classification of ceramic matrix composite (CMC) materials with respect to their sensitivity to crack propagation using tensile tests on notched specimens with different notch depths. Two classes of ceramic matrix composite materials can be distinguished: materials whose strength is sensitive to the presence of notches and materials whose strength is not affected. For sensitive materials, this document defines a method for determining equivalent fracture toughness.

The parameter,  $K_{eq}$ , is defined as the fracture toughness of a homogeneous material which presents the same sensitivity to crack propagation as the ceramic matrix composite material which is being considered. The definition of the  $K_{eq}$  parameter offers the possibility to compare ceramic matrix composite materials with other materials with respect to sensitivity to crack propagation.

For notch insensitive materials, the concept of  $K_{eq}$  does not apply.

ISO 18608:2017 applies to all ceramic matrix composites with a continuous fibre reinforcement, unidirectional (1 D), bidirectional (2 D), and tridirectional (x D, where  $2 < x \leq 3$ ), loaded along one principal axis of reinforcement.

**SIST EN ISO 18754:2022**SIST EN 1389:2004  
SIST EN 623-2:2000**2022-06** (po) (en;fr;de) **17 str. (E)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Določanje gostote in navidezne poroznosti (ISO 18754:2020)

*Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Determination of density and apparent porosity (ISO 18754:2020)*

Osnova: EN ISO 18754:2022

ICS: 81.060.30

This document specifies methods for the determination of the apparent solid density, bulk density, apparent porosity and geometric bulk density of fine ceramics, including all ceramic matrix composites. Two methods are described and are designated as Methods A and B, as follows:

– Method A: Determination of bulk density, apparent solid density and apparent porosity by liquid displacement (Archimedes' method).

NOTE 1 This method is not appropriate for the determination of an apparent porosity greater than 10 %. For materials with higher porosity, the accuracy of the measurement might not be satisfactory. This method might also not give a satisfactory open porosity result if it is less than 0,5 %.

NOTE 2 This method is also not suitable for materials which are known to have an average pore size of greater than 600 µm.

– Method B: Determination of bulk density only, by measurement of geometric dimensions and mass.

**SIST EN ISO 19629:2022**

SIST EN 1159-2:2004

**2022-06 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Termofizikalne lastnosti keramičnih kompozitov - Ugotavljanje enodimenzionalne toplotne difuzivnosti z bliskovno metodo (ISO 19629:2018)

*Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Thermophysical properties of ceramic composites - Determination of unidimensional thermal diffusivity by flash method (ISO 19629:2018)*

Osnova: EN ISO 19629:2022

ICS: 81.060.30

This document describes the flash method for the determination of thermal diffusivity of ceramic matrix composites with continuous fibre reinforcement.

In order to conform with the unidimensional heat transfer hypothesis, the experimental conditions are defined such that the material behaves in a homogeneous manner. This involves performing tests in one symmetry axis of the composite.

The method is applicable to materials which are physically and chemically stable during the measurement, and covers the range of temperature from 100 K to 2 800 K. It is suitable for the measurement of thermal diffusivity values in the range 10<sup>-4</sup> m<sup>2</sup>·s<sup>-1</sup> to 10<sup>-7</sup> m<sup>2</sup>·s<sup>-1</sup>.

**SIST EN ISO 22459:2022**

SIST EN 1007-5:2010

**2022-06 (po) (en;fr;de) 24 str. (F)**

Fina keramika (sodobna keramika, sodobna tehnična keramika) - Ojačitev keramičnih kompozitov - Ugotavljanje porazdelitve natezne trdnosti in deformacij/obremenitev vlaken v svežnjih pri temperaturi okolice (ISO 22459:2020)

*Fine ceramics (advanced ceramics, advanced technical ceramics) - Reinforcement of ceramic composites - Determination of distribution of tensile strength and tensile strain to failure of filaments within a multifilament tow at ambient temperature (ISO 22459:2020)*

Osnova: EN ISO 22459:2022

ICS: 81.060.30

This document specifies the conditions for the determination of the distribution of strength and rupture strain of ceramic filaments within a multifilament tow at room temperature by performing a tensile test on a multifilament tow.

This document applies to dry tows of continuous ceramic filaments that are assumed to act freely and independently under loading and exhibit linear elastic behaviour up to failure. The outputs of this method are not to be mixed up with the strengths of embedded tows determined by using ISO 24046 [1].

**SIST EN ISO 29463-5:2022**

SIST EN ISO 29463-5:2018

**2022-06 (po) (en;fr;de) 37 str. (H)**

Zelo učinkoviti filtri in filtrirno sredstvo za odstranjevanje delcev iz zraka - 5. del: Metoda preskušanja filtrskih elementov (ISO 29463-5:2022)

*High-efficiency filters and filter media for removing particles in air - Part 5: Test method for filter elements (ISO 29463-5:2022)*

Osnova: EN ISO 29463-5:2022

ICS: 13.040.99, 91.140.30

This document specifies the test methods for determining the efficiency of filters at their most penetrating particle size (MPPS). It also gives guidelines for the testing and classification for filters with an MPPS of less than 0,1 µm (Annex B) and filters using media with (charged) synthetic fibres (Annex C). It is intended for use in conjunction with ISO 29463-1, ISO 29463-2, ISO 29463-3 and ISO 29463-4.

**SIST-TP CEN/TR 17608:2022**

**2022-06** (po) (en;fr;de) **163 str. (P)**

Stanje tehnike na področju uporabe vnetljivih nadomestnih hladilnih sredstev, zlasti iz razreda A3, v opremi za hlajenje, klimatizacijo in toplotnih črpalkah

*State of the art on the use of flammable refrigerant alternatives, in particular from class A3, in refrigeration, air conditioning and heat pump equipment*

Osnova: CEN/TR 17608:2022

ICS: 71.100.45

This document provides the results of a comprehensive assessment of the state of the art on the use of flammable refrigerants, in particular from class A3.

Refrigerants from class B (toxic) are excluded from this scope.

The Technical Report includes the following elements:

- A segmentation of the refrigeration, air-conditioning and heat pump market, making use of existing studies and research, including an assessment of safety-related barriers to the uptake of flammable refrigerants in particular from class A3 across all relevant applications;
- An assessment of the way risk assessments are used in existing standards for refrigeration, air-conditioning and heat pump equipment and in other standards and a review of available risk assessment research to be taken into account including identification of potential needs for additional research;
- Analysis of:
  - the relationship between risk and increased charge;
  - the acceptability of increased risk compared to the risk presented by other technologies;
  - the options for additional mitigation methods if the risk increase is unacceptable.



## **Objave SIST [elektronski vir]**

ISSN 1854-1631

Izdal: Slovenski inštitut za standardizacijo

Ulica gledališča BTC 2, Ljubljana

Direktorica: mag. Marjetka Strle Vidali

Oblikovanje naslovnice: mag. Barbara Dovečar

Elektronska publikacija, objavljena na spletni strani [www.sist.si](http://www.sist.si)

junij 2022